AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

Gobierno Hulandes a cay

2/3

6
'Red Flags' Ta Advertencia, No Invitacion

7
E Efectonan Duradero di Trauma Familiar

38
Corsou cu gran chens pa clasifica pa Copa Mundial

Gobierno Hulandes ta cay despues di salida di extremo derechista

Nexit Ta Mas Cerca cu Nunca?

GOBIERNO Hulandes a colapsa despues cu lider di extrema derecha Geert Wilders a hala su Partido pa Libertad (PVV) for di e coalicion fragil di cuater partido, citando desacuerdonan riba maneho di inmigracion. E movecion dramatico ta termina un partnership ya caba tenso y ta sumergi Hulanda den incertidumbre politico menos di un aña despues cu e coalicion a tuma poder.

Wilders, kende su PVV anti-Islam y anti-inmigracion a bira e partido mas grandi den parlamento despues di e eleccionnan di november 2023, a bisa cu e no por sostene mas un gobierno cu a nenga di adopta su propuestanan stricto di inmigracion. "Mi a firma pa e maneho di asilo mas duro, no e caida di Hulanda," el a bisa reporteronan. Riba medionan social, el a anuncia cu como cu no tabatin “ningun aprobacion riba nos plannan di asilo,” PVV tabata “bandonando e coalicion.”

Su plan polemico di 10 punto a inclui uza militar pa sigura fronteranan, no laga drenta ningun solicitante di asilo, sera casnan di refugiado, y manda refugiadonan Sirio bek cas. E tabata pidi tambe pa suspende quotanan di asilo di Union Europeo y prohibi reunificacion familiar pa refugiadonan — propuestanan cu expertonan legal ta argumenta ta viola tanto ley di Union Europeo como acuerdonan internacional manera e convenio di refugiado di Nacionnan Uni.

Prome Ministro Dick Schoof, kende a wordo nombra pa lidera e coalicion di PVV, e Boer Burger Beweging (BBB), e centrista Nieuw Sociaal Contract (NSC), y e liberal-conservador VVD, a yama un reunion di gabinete di emergencia poco despues di e anuncio di Wilders. Aunke e partidonan restante por purba tecnicamente di goberna como un minoria, eleccionnan nobo ta wordo spera ampliamente mas laat e aña aki.

Reaccion For di Lidernan di Coalicion y Oposicion

Lidernan di coalicion a reacciona cu rabia. Hefe di VVD Dilan Yeşilgöz a yama e decision “super-iresponsabel” y a acusa Wilders di pone ambicion personal riba stabilidad nacional. “Nos tabatin un mayoria di derecha, y e ta laga tur cos bay pa su ego,”



el a bisa. Caroline van der Plas di BBB a bisa, "E no ta poniendo Hulanda prome, e ta poniendo Geert Wilders prome." Nicolien van Vroonhoven di NSC a yama e salida "increibel y incomprendibel."

Lider di oposicion Frans Timmermans, di e aliansa Labour-Green, a bisa cu e colapso a mustra cu e coalicion tabata condena for di e principio. "No tin otro manera di forma un gobierno stabil awor cu bolbe na e votadornan," el a bisa. Encuestanan ta sugeri cu e popularidad di PVV a baha desde e aumento inicial despues di eleccion, mientras cu sosten pa partidonan centrista y di links a keda stabil.

Futuro di Politica di Extrema Derecha y Implicacionnan Global

E episodio aki ta lanta preguntanan mas profundo tocante e futuro di politica di extrema derecha na Hulanda. Un gobierno cu ta inclui maneho nacionalista extremo por sobrevivi den un pais conoci pa balornan liberal, gobernacion pragmatico, y lasonan fuerte cu Union Europeo? Te awor, e contesta ta parce di ta no. E experimento di extrema derecha den poder a mustra su mes di ta volatil y incompatible cu e estilo basa riba consenso di politica Hulandes.

E momento di e crisis no por tabata pio. Cu un cumbre di NATO programa na Den Haag den algun siman, Hulanda lo wordo representa awor pa un gobierno interino, potencialmente debilitando su presencia diplomatico riba e escenario global. Domesticamente, e caos aki ta risca mas polarisacion den un electorado caba dividi.

Aunke Wilders no a presiona recientemente pa "Nexit" — Hulanda bandonando Union Europeo — e postura Euroesceptico di su partido ta bon conoci. Un gobierno stabil lidera pa PVV lo por a re-encende e debate. Pero e incapacidad di e partido pa goberna cu otronan por pusha e posibilidad ey mas leu, no mas cerca. Asina mes, e simpel presencia di tal retorica den politica mainstream ta sigui sofoca e consenso di despues di guera rond di membresia di Union Europeo.

Un gobierno di extrema derecha ta bon pa Hulanda? E salida di Wilders for di e coalicion ta sugeri cu, a pesar di exito electoral, ideologia di extrema derecha ta lucha cu e realidadnan practico di goberna den un democracia liberal. Manehonan cu ta zona duro den campaña hopi biaha ta dal den resistencia legal, moral, y institucional. E colapso aki ta sirbi como un punto di advertencia — y un recordatorio cu promesanan populista hopi biaha ta cay den duro ora nan wordo confronta cu e demandanan di liderazgo.

Segun Hulanda ta dirigi pa eleccionnan nobo, votadornan lo tin cu bolbe pisa e asuntonan aki — y dicidi ki tipo di pais nan kier ta.

Colapso di Gobierno Hulandes

Kico e ta nifica pa Aruba y e partnernan Caribense di Reino

E colapso di gobierno Hulandes siguiendo e retiro di e Partido pa Libertad (PVV) di extrema derecha di Geert Wilders a provoca caos politico na Hulanda — y esaki ta causando inkietud miles di kilometro leu den Caribe.

Aruba, Corsou, y Sint Maarten — hunto cu e municipionan special di Boneiro, Saba, y Sint Eustatius — ta forma Reino di Hulanda hunto cu e parti Europeo di e pais.

Mientras cu e islanan aki ta goberna nan mesun asuntonan local, Den Haag ta controla defensa, maneho exterior, y tin influencia riba supervision financiero y reaccion na crisis. Esey ta haci cambionan politico na Hulanda hopi significante pa e islanan.

Preocupacionnan Financiero Inmediato

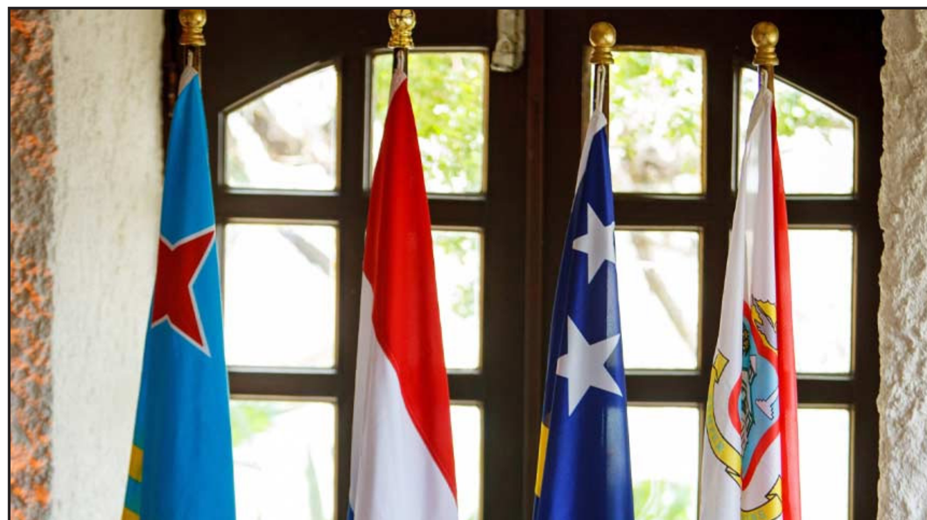
Un di e preocupacionnan mas inmediato ta supervision financiero. Durante e ultimo decada, y specialmente durante e pandemia di COVID-19, e islanan di Caribe Hulandes a depende fuertemente di sosten financiero di Den Haag. Aruba, por ehempel, a ricibi prestamonan y ayudo significante durante su colapso di turismo. Un gobierno lidera pa extrema derecha lo por a pusha pa condicionnan mas severo, control di presupuesto mas stricto, of ayudo reduci, basa riba un plataforma di priorisacion domestico y disciplina fiscal.

E salida di Wilders for di e coalicion no ta pone e medidanan di austeridad ey na wega — pero e ta señala un segmento creciente di politica Hulandes cu ta favorece cortamento di sosten na e islanan a menos cu terminonan stricto wordo cumpli. Si e sentimiento aki crece den futuro coalicionnan, e territorionan Caribense por enfrenta riendanan financiero mas estrecho of rescate menos generoso den tempo di crisis.

Inmigracion y Relacionnan Europeo

Inmigracion y control di frontera ta otro area sensitivo. Aunke Wilders no a dirigi specificamente e islanan den su retorica di inmigracion, su mensahe mas amplio tocante "proteha identidad Hulandes" por influencia maneho cu ta afecta ciudadanonan





di Caribe Hulandes. Tin preocupacion cu un postura mas duro riba movemento entre e islanan y Hulanda Europeo por surgi, afectando tur cos for di visa di studiante pa migracion familiar.

Relacionnan cu e Union Europeo tambe por bira mas compleho. Mientras cu e islanan no ta miembro di Union Europeo, nan ta beneficia indirectamente pa medio di e membresia di Reino — specialmente den comercio, educacion, y financiamento di desaroyo. Si Wilders of lidernan similar pusha Hulanda pa un postura mas Euroesceptico, esaki por reduci involucracion di Union Europeo cu e islanan of interumpi proyectonan financia bou di partnershipnan Union Europeo-Caribe.

Division Cultural y Futuro di Autonomia

Mas leu di maneho, tin un division cultural creciente. E retorica nacionalista di PVV y enfasis riba "Hulandes" ta risca di aliena e territorionan multicultural di Caribe. Esaki no ta nobo — tensionnan tocante identidad, rasa, y representacion politico a subi antes. Pero segun e extrema derecha ta gana un bos mas halto, lidernan di isla ta cada biaha mas preocupa tocante wordo ignora of margina den debatenan nacional.

E ambiente aki por hasta re-encende discusionnan rond di autonomia of independencia. Mientras cu independencia completo no ta un movimiento mainstream actualmente, tension politico cu Den Haag — specialmente bou di liderazgo Hulandes hostil of indiferente — por pusha algun faccion riba e islanan pa aboga pa mas autogobernacion. Friccionnan anterior cu Corsou y Sint Maarten, particularmente rond di reformanan di gobernacion y supervision financiero, a mustra con fragil e relacionnan aki por ta.

Finalmente, e caida di gobierno Hulandes ta refleha divisionnan interno, pero su efectonan ta plama den henter e Reino. Pa Aruba y e otro islanan, ta un recordatorio di nan conexion compleho cu politica Hulandes — un lazo cu por trece sosten den temponan dificil, pero tambe incertidumbre ora Den Haag ta den crisis.

Nos ta educa of programa?

Evaluando kico scol berdaderamente ta siña

Educacion pa hopi tempo a wordo aclama como e yabi pa oportunidad, igualdad y liberacion. Pero na 2025, nos mester haci un pregunta mas dificil: nos ta berdaderamente educando nos hubentud pa ta pensadornan liber, of nos ta djis programando nan pa reproduci loke ya caba ta existi?

Den hopi sistema escolar, specialmente den comunidadnan rigidamente controla of cu poco recurso, educacion ta parce mas bien un fabrica cu un foro. E enfasis ta riba memorisacion, testnan standardisa y sigui reglanan. Studiantenan ta wordo recompensa pa duna e contestanan “corecto” y castiga pa desafia suposicionnan. Y aunke esey por produci trahadonan obediente, e ta haci poco pa desaroya mentenan critico of bosnan cu curashi.

Stimula Pensamento Critico

Nos ta bisa cu nos kier lidernan. Inovadornan. Solucionadornan di problema. Pero nos klasnan hopi biaha ta recompensa e opuesto. Creatividad ta wordo descurasha si e ta desvia demasiado for di e curriculum. Cuestionamento ta wordo mira como falta di respet. Pensamento independiente hopi biaha ta wordo confundi cu crea problema.

Pues kico nos ta realmente siñando?

Den demasiado casonan, nos ta programando hubentud pa pas den sistemanan en bes di desafia of cambia nan. Nos ta entrenando nan pa reproduci informacion — no cuestiona ken a cre'e, dicon e ta importante, of ken e ta sirbi. Nos ta bisa nan pa soña grandi, pero nos ta limita nan imaginacion na camindanan cu otro a caba di traha. Nos ta papia di empoderamento, pero ta kita e hermentnan pa auto-definicion.

Aki ta unda educacion ta crusa e liña for di liberador pa indoctrina.

Educacion: Pa Bida, no djis pa Trabou

Educacion berdadero mester haci mas cu prepara studiantenan pa e mercado laboral. E mester prepara nan pa bida, pa ciudadania, pa e responsabilidad di forma futuro. Esey ta nifica stimula nan pa haci preguntanan incomodo: Dicon cosnan ta manera nan ta? Ken ta beneficia? Ken ta wordo laga atras? Con un miho mundo lo parce?

Y sinembargo, nos sistemana hopi biaha ta silencia e mesun preguntanan ey. Studiantenan cu ta desafia normanan ta wordo etiketa como “dificil.” Maestronan cu ta stimula dialogo habri tin biaha ta wordo presiona pa keda riba e liña. Nos ta lubida cu e proposito di educacion no ta djis pa informa — sino pa transforma.

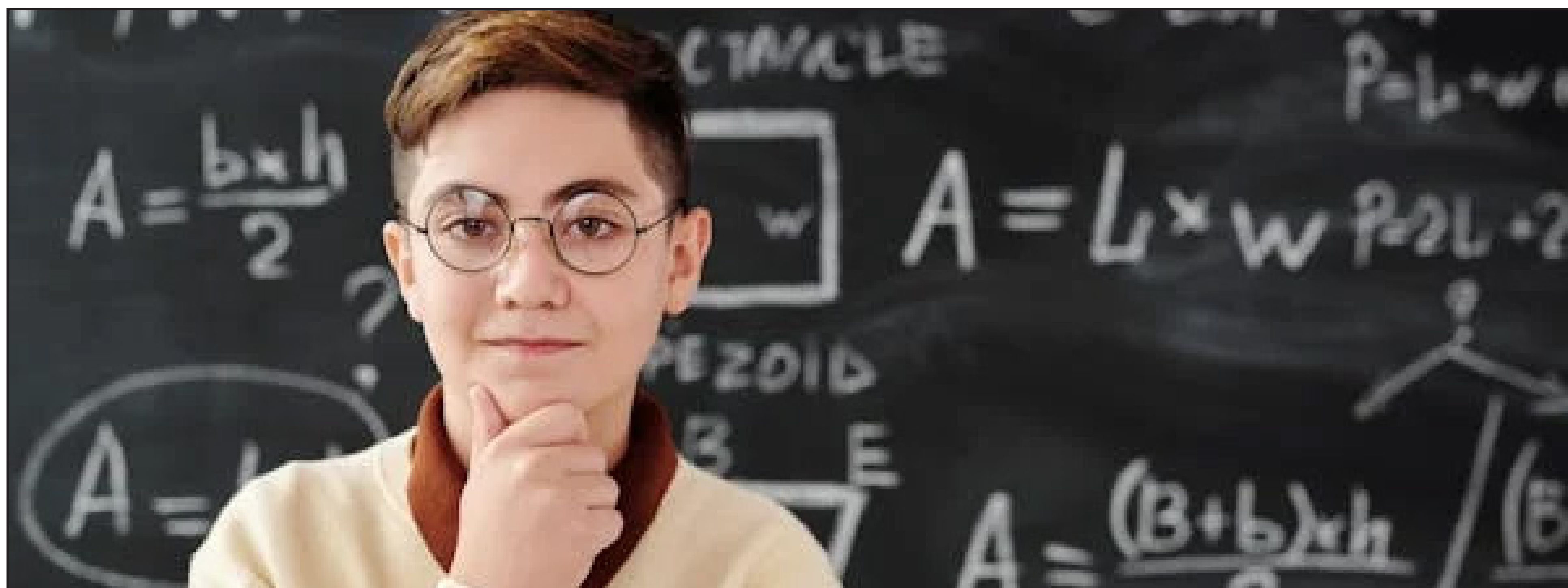
Esaki ta specialmente crucial den comunidadnan cu historianan di opresion, colonisacion, of desigualdad sistemico. Educacion mester ta un herment pa kibra e ciclonan ey, no pa reforsa nan. E mester yuda studiantenan compronde nan historia, nan poder, y nan derecho di re-modela mundo — no djis pasa un examen.

Un Yamada pa Transformacion

Si nos kier cambio real, nos mester cambia con nos ta mira educacion. Laga klasnan ta espacionan di investigacion, no conformidad. Laga maestronan ta facilitadornan, no djis esnan cu ta impone regla. Laga studiantenan siña no djis kico pa pensa — sino con pa pensa.

E futuro ta depende no di con bon nos hubentud ta recita informacion, sino di con balentemente nan ta cuestion'e.

Pasobra na final, un mente educa no ta esun cu simplemente ta corda — sino un cu ta durf di imagina diferente.



‘Red Flags’ ta advertencia, no invitacion

NOS tur a haci’e – laga pasa e comportacion di un hende pasobra nos ta spera miho. Kisas nan tabata grosero, pero nos a bisa cu nan tabata “djis tin un mal dia.” Kisas nan a kibra nos confiansa, pero nos a bisa nos mes “ningun hende no ta perfecto.” Nos ta laga e sintimento incomodo un banda, pasobra nos kier kere cu hende tin un bon curason. Pero tin un berdad duro cu eventualmente nos ta siña: ignora ‘red flags’ pasobra bo kier mira e bon den hende lo costabo despues.



Esaki no ta trata di ta negativo of cinico. E ta trata di siña e diferencia entre speransa y auto-proteccion. ‘Red Flags’ ta advertencia. Nan ta manifesta den con un hende ta papia, con nan ta trata otronan, of con nan ta reacciona riba conflicto. Y ora nos ta ignora e señalnan ey, nos no ta amabel – nos hopi biaha ta preparando nos mes pa desapunto, stress, of hasta daño.

Dicon Nos Ta Ignora ‘Red Flags’?

Dicon nos ta ignora nan? Pasobra nos kier kere den hende. Nos ta conta nos mes storianan cu ta excusa e comportacion. Nos ta pensa cu nos ta compasivo, of tin pasenshi, of suficientemente fuerte pa “maneh'e.” Pero ser emocionalmente generoso no ta nifica ser emocionalmente ciega.

E berdad ta, mira e bon den hende ta un cualidad bunita – pero e tin mester di limite. Bo por kere cu un hende tin potencial mientras cu bo ta reconoce tambe cu aworaki, nan ta mustrando bo ken nan realmente ta. Y e version ey di nan kisas no ta saludabel pa bo bida.

‘Red Flags’ por mustra den relacionnan, amistadnan, of hasta lugarnan di trabou. E hefe cu ta micro-maneha y gaslight. E pareha cu ta gaña y ta yam'e “proteha bo sentimentonan.” E amigo cu ta bin solamente ora e tin mester di algo. Y ora nos ta ignora e señalnan ey, nos ta siña hende con pa trata nos. Silencio ta bira permiso.

Proteha Bo Paz y Confia Bo Instinto

Ta importante pa corda: bo por keda amabel mientras cu bo ta proteha bo paz. No tur confrontacion mester bin cu desordo. Tin biaha, e movecion mas poderoso ta simplemente hala afo di loke no ta sirbibo. Confiansa no ta djis trata di duna otronan un chens – e ta tambe trata di confia bo mes pa mira e berdad.

Y aki ta e sorpresa – ora bo finalmente stop di ignora ‘red flags’, lo bo haya cu bo bida ta bira mas lihe. Bo energia no ta wordo gasta di ta constantemente yudando, splicando, of recuperando for di un sacudimento emocional. Bo ta cuminsa traha espacio pa e hendenan cu no tin mester di wordo “yuda,” cu ta aparece cu honestidad, respet, y consistencia.

Pues si, mira e bon den hende – pero no ignora e realidad cu nan ta mustrando bo. ‘Red Flags’ no ta pornada – nan ta bo instinto, bo sabiduria, y bo ser di futuro purbando di haya bo atencion. Scucha.

E efectonan duradero di trauma familiar

DEN hopi famia, specialmente den comunidadnan cu ta biba den union, tin cosnan cu nos no ta papia di dje. Un rabia impredicibel di un tata, un silencio ansioso di un mama, un welo su lucha pa procesa e pasado. Esakinan hopi biaha ta wordo desestima como peculiaridad of caracteristicanan di personalidad, pero mas biaha cu nos ta realisa, nan ta señalnan di algo mas profundo: trauma intergeneracional.

Trauma intergeneracional ta referi na heridanan emocional y psicologico cu no ta djis wordo experencia pa un persona — sino cu ta wordo pasa pa generacionnan. E tipo di trauma aki no ta desvanece cu tempo. E ta resona den con nos ta cria, con nos ta stima, con nos ta reacciona, y con nos ta mira mundo.

Con Trauma Ta Pasa Di Generacion Pa Generacion

E ta cuminsa cu un evento traumatico — guera, colonisacion, violencia domestico, sclavitud, desplasamento, abuso. Pa e prome generacion, e trauma por ta demasiado fresco of bergonsoso pa procesa. Como resultado, en bes di cura, e ta wordo scondi. Pero e no ta disparce. Muchanan ta lanta den hogar forma pa heridanan sin cura. Nan ta absorbe e miedo, e silencio, e instabilidad. Nan ta siña no pa medio di storianan directo, sino pa medio di patronchinan di comportacion.

E resultado? Famianan cu ta carga carganan invisibel. Problemanan di confiansa. Ciclonan di abuso. Miedo di vulnerabilidad. Mayornan ta ripití e mesun erornan cu un biaha nan a odia. Muchanan ta hereda ansiedadnan cu nan no ta compronde. E ta bira un ciclo — pasa, no pa medio di DNA, sino pa medio di comportacion, cultura, y ambiente.

Den comunidadnan chikito di isla of gruponan cultural uni manera esun di nos, e patronchi aki por ta hasta mas profundamente hancra. Ta siña nos pa ta fuerte, pa “sigui dilanti,” pa evita “saca nos paña sushi.” Pero evita esaki no ta caba cu e dolor — e ta djis profundis'e. E berguensa rond di salud mental y luchanan emocional hopi biaha ta preveni famianan di busca ayudo. Asina e ciclo ta continua — generacion tras generacion.

Kibra e Ciclo y Busca Sanacion

Pero aki tin bon noticia: e por stop. E ciclo di trauma intergeneracional ta poderoso, pero e no ta permanente. E ta cuminsa cu concientisacion — reconociendo cu no tur dolor familiar ta personal. Gran parti di dje ta historico. Cultural. Pasa sin intencion. Compronde esaki ta permiti nos ta mas compasivo cu nos mes y otronan.

E siguiente paso ta sanacion. Esaki por nifica terapia, sosten comunitario, conversacionnan habri, of simplemente duna nos mes permiso pa sinti loke nos mayornan nunca a wordo permiti pa haci. E ta nifica crea normanan nobo — unda emocionnan no ta señalnan di debilidad sino yamadanan pa sanacion.

Comunidadnan mester hunga un rol tambe. Scolnan, iglesianan, y programanan publico mester yuda educa y sostene famianan den compronde trauma. Y nos mester baha e stigma. Si un miembro di famia busca ayudo, nan no ta “loco” — nan tin curashi.
Trauma intergeneracional por ta invisibel, pero su efectonan ta real. Y si nos no confront'e, nos ta risca di lanta otro generacion pa sufri silenciosamente e mesun dolor. Ta tempo pa nombra'e, papia di dje, y cuminsa cur'e — hunto.



Marinanan Hulandes y Mericano ta entrena hunto na Aruba durante ehercicio Caribbean Coastal Warrior 2025

FOR di 9 di mei te cu 9 di juni, e team di buceo di e 2nd Reconnaissance Battalion di e 2nd Marine Division, United States Marine Corps, lo ta na Aruba pa e ehercicio Caribbean Coastal Warrior.

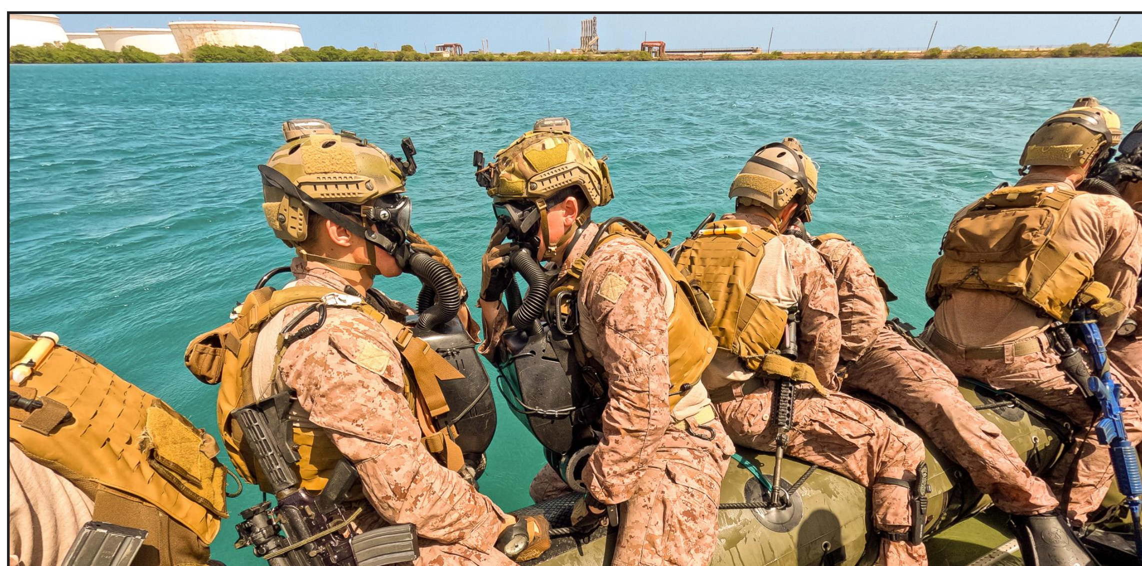
Durante e training anual di buceo aki, e marinanan Mericano ta traha hunto cu e Marine Squadron Carib, staciona na Aruba. E training ta parti di un programa di intercambio entre e marinanan Hulandes y Mericano, den cua training ta tuma lugar alternativamente tanto den Caribe como na Merca.

Mas prome e aña aki, na april 2025, e ehercicio Caribbean Urban Warrior a tuma lugar na Merca na Camp Lejeune, e base di e United States Marine Corps, caminda marinenan di e Marine Squadron Carib Aruba, e Marine Detachment Sint Maarten y e gruponan di boto di Aruba y Corsou a entrena hunto cu marinanan Mericano. Entrena y eherce hunto den ambos pais ta fortifica e cooperacion entre e corpnan.

E ta promove lasonan mutuo y ta ofrece oportunidadnan valioso pa siña di otro.

E training di buceo cu ta tumando lugar actualmente ta na Aruba y ta enfoca riba habilidadnan tactico di buceo cu un rebreather. E training ta wordo conduci pa varios team di buceo di e United States Marine Corps.





Bo derecho laboral na Aruba

Un guia paso pa paso pa trahado (Parti 17)

ORA un negoshi cambia doño, por ehempel door di un acuerdo, fusion of divicion, esaki por tin un impacto directo riba e trahadonan. Pa salvaguardia e derechonan di trahado, tin reglanan specifico estableci den ley. E artículo aki ta duna un bista cla di loke e leynan di Aruba ta stipula cu trata e derechonan di trahado ora un negoshi wordo transferi. Nos ta bay profundisa den e nificacion di "transfer di negoshi," kico ta sosode cu contratonan di trabou, y ki informacion mester wordo comparti cu e trahadonan.

Kico ta nifica "Transfer di Negoshi"?
Den e contexto aki, "transfer di negoshi" ta referi n'e overgang di un unidad economico cu ta mantene su identidad. Esaki por sosode door di un acuerdo, fusion, of divicion. Un "unidad economico" ta un structura organisa cu tin como meta pa eherce un actividad economico, sea principal of no. P'e ley aki, un sucursal of un parti di un negoshi tambe ta wordo considera como un negoshi.

Kico ta sosode cu contratonan di trabou?
Ora un negoshi cambia doño, tur e derecho y obligacionnan di e doño anterior cu ta bin for di e contrato di trabou cu e trahado ta pasa automaticamente p'e doño nobo. Esaki ta nifica cu bo contrato di trabou ta keda vigente y e doño nobo ta tuma over tur e condicionnan di e empleonan existente. Sinembargo, e doño anterior ta keda responsabel hunto cu e doño nobo pa un aña despues di e transfer pa tur e obligacionnan cu a surgi prome cu e fecha di transfer.

Tin excepcionnan p'e regla aki. Si e doño anterior a haci promesanan tocante pensioen legal y e doño nobo ta haci e mesun promesanan cu el a haci na su mes trahadonan, e doño nobo no ta mara n'e promesanan di pensioen di e doño anterior. Mescos ta conta pa areglonan di spaar: si e doño nobo inclui e trahado den e areglo di spaar cu e tabatin caba pa su mes trahadonan, e no ta mara n'e areglonan di spaar di e doño anterior.

Consecuencianan si e transfer ta perhudicial p'e trahado
Si e transfer di negoshi resulta den un cambio cu ta desbentahoso p'e trahado, y e contrato di trabou wordo termina p'e motibo aki, e terminacion aki ta wordo considera como un causa cu ta pa cuenta di e doño. Esaki por tin consecuensianan p'e doño den casonan di indemnisacion.

Informacion p'e trahadonan
E doño mester informa su trahadonan cu ta involucra den e transfer di negoshi na tempo tocante e siguiente puntonan:
E desicion proponi p'e transfer.
E fecha proponi p'e transfer.
E motibo p'e transfer.
E consecuencianan huridico, economico y social di e transfer p'e trahadonan.
E medidanan cu ta wordo considera pa cu e trahadonan.

Reglanan den caso di fayo (Bankrupt)
Si un negoshi faya y un otro persona of entidad tuma over e negoshi of su actividadnan despues di e fayo, e doño nobo tin e obligacion pa haci su esfuerso maximo pa ofrece un contrato di trabou na mas tanto posibel trahado cu tabata den servicio n'e momento di e declaracion di fayo. Si e doño nobo no cumpli cu e obligacion aki, e por wordo haci responsabel pa daño. E obligacion aki ta keda vigente pa un periodo di un aña for di e fecha di e declaracion di fayo.

Conclusion
E leynan di Aruba tin como meta pa proteha e derecho di trahadonan durante un transfer di negoshi. Ta esencial pa tanto doño como trahado ta na altura di e reglanan aki pa sigura un transicion husto y suave. Comunicacion habri y cumplimento cu e obligacionnan legal ta yuda preveni inhusticia y conflictonan.



Sarampi

Un meta global urgente pa eradicacion

Kico e ta nifica pa Aruba?

E grito di auxilio global pa un meta urgente di eradicacion di sarampi ta resona mas fuerte cu nunka. "Global measles eradication goal is urgently needed" no ta solamente un frase; e ta un yamada na accion cu ta rekerí atencion inmediato di tur nacion, incluyendo Aruba. Pero, kico e meta ambicioso aki realmente ta nifica pa nos isla chikito, y kico t'e panorama actual di sarampi cu ta relevante? Sarampi, un malesa hopi contagioso, por tin consecuensianan grave, specialmente pa muchanan chikito y esnan cu sistema inmuno comprometi. Complicacionnan por inclui infeccion di orea, diarea severo, pneumonia, y den casonan extremo, daño celebral y morto. Maske tin un vacuna y efectivo disponibel for di añanan 1960, sarampi a sigui ta un menasa global, cu brotenan periodico den diferente region.

E situacion global y local di Sarampi

Recientemente, a surgi noticia alarmante tocante e aumento di casonan di sarampi globalmente. Organisacion Mundial di Salud (OMS) a raporta un subida considerabel den casonan di sarampi na 2023, cu un aumento di 79% compara cu 2022. Esey ta indica un retroceso den e esfuersonan pa eradica e malesa, un desaroyo alarmante cu ta pone presion p'e meta di eradicacion bira un prioridat mas grandi. situashon aki ta wordo compara cu e logro di eradicacion di pokken (smallpox), un malesa cu pa siglonan a causa devastacion. E exito ey a mustra cu, cu determinacion y cooperacion global, ta posibel eradica malesanan contagioso. Sinembargo, pa sarampi, e caminda ta mas desafiante debi na e nivelnan halto di contagio y e presencia di un cantidad di poblacion no-vacuna.

Kico e meta di eradicacion ta nifica pa Aruba?

Pa Aruba, e meta di eradicacion di sarampi ta nifica hopi mas cu djis un esfuerso pa controla casonan local. E ta encera:

Vigilancia Reforsa: Mester tin un sistema di vigilancia di sarampi hopi fuerte pa detecta cualkier caso importa rapidamente. Esey ta importante debí n'e gran cantidad di turista cu ta bishita Aruba, cu por ta portado di e vírus.
Cobertura hunto di vacuna: Un nivel halto di cobertura di vacuna na Aruba ta esencial pa logra y mantene inmunidad di hunto ("herd immunity"). Esaki ta protehá esnan cu no por wordo vacuna (por ehempel, babynan mucho chikito of personanan cu cierto condicion medico). E plan di vacunacion di Aruba ta bon establecí, pero mester sigura cu e ta keda mantene na un nivel optimo. reparacion pa brote: Maske Aruba no a mira casonan di sarampi nativo pa hopi tempo, e ta un isla cu hopi movecion di hende. Casonan importa semper ta un posibilidad, y Aruba mester ta cla pa responde rapidamente na cualkier brote potencial. Esaki ta inclui protocolnan di contencion, investigacion di contacto (contact tracing) y vacunacion di emergencia. Cooperacion Regional y Internacional: E esfuerso pa eradica sarampi no por wordo logra pa un solo pais. Aruba, como parti di e comunidad internacional, mester participa activamente den iniciativanan regional y global pa intercambia informacion, mehora strategianan y fortalece rednan di salud publico.

Un futuro liber di Sarampi pa Aruba

Pa Aruba, e meta di eradicacion ta representa un oportunidad pa proteha su poblacion y fortalece su sistema di salubridad publico. Ora nos ta participa activamente den e esfuerso global aki, Aruba ta contribui na un futuro liber di sarampi pa tur. E ta rekeri un compromiso continuo di parti di gobierno, profesionalnan di salubridad, y e comunidad en general pa sigura cu tur mucha na Aruba ta keda vacuna y cu nos ta keda alerta contra e malesa aki. Un isla liber di sarampi ta un isla mas salud y mas sigur pa tur.

Salud Mental

Sufrimento silencioso

E crisis di Salud Mental cu hende homber no ta permití pa tin

PA generacionnan, a siña hende homber pa ta fuerte, keto, y stoico. "Actua como un homber." "No yora." "Sea e proveedor." E frasenan aki, pasa di tata pa yiu, tabata intenciona pa forma forsa — pero en bes di esey, hopi biaha nan a construi prisonnan emocional. Na 2025, e consecuencianan di e legado cultural ey ta mas cla cu nunca: hende homber ta luchando silenciosamente cu enfermedad mental, y hopi ta muri pa esey.

Enfermedad mental no ta discrimina, pero e ta sconde bon den hende homber. Depresion, ansiedad, PTSD, y pensamentonan suicida hopi biaha ta keda sin diagnostico den populacionnan masculino pasobra nan no semper ta aparece e manera cu nos ta spera. En bes di tristesa, e ta aparece como rabia. En bes di ansiedad, e ta mustra como adiccion na trabou. En bes di vulnerabilidad, e ta manifesta como isolacion of abuso di substancia.
Y ora hende homber busca ayudo, hopi biaha nan ta wordo encontra cu stigma — no solamente di sociedad, sino di nan mes. Masculinidad toxico generacional a siña hende homber cu busca ayudo ta debilidad, cu emocionnan ta peligroso, y cu ta vulnerabel ta haci bo menos homber.

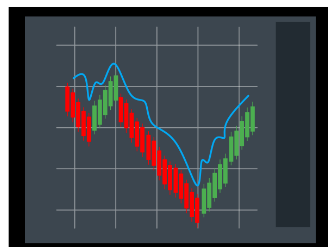
E Crisis di Salud Publico di Silencio
E resultado? Un crisis di salud publico scondi den bista cla. E tasanan di suicidio masculino ta sigui supera esnan di hende muhe den hopi pais. Hende homber ta menos propenso pa busca terapia, y mas propenso pa sufri den silencio. Y e silencio ta matando nan.
E silencio aki no ta djis personal — e ta cultural. E ta hancra den con muchanan ta wordo lanta, con hende homber ta wordo pinta den media, y con lugarnan di trabou y gruponan social ta recompensa supresion emocional riba apertura. Y ta tempo pa nos kibra esaki.

Redefiniendo Forsa y Creando Espacio Sigur
Nos mester cuminsa redefini forsa. Forsa berdadero no ta haci manera bo ta bon ora bo ta cay den otro. E ta e curashi pa admiti cu bo ta luchando y e boluntad pa pidi sosten. Masculinidad real no ta tocante dominancia of control — e ta tocante honestidad, resiliencia, y inteligencia emocional.

E cambio aki mester sosode na tur nivel. Den famia, tatanan mester siña nan yiunan cu lagrimanan ta humano, no berguensa. Den scolnan, muchanan mester wordo siña vocabulario emocional y habilidadnan pa maneha situacionnan dificil — no djis con pa gana of bringa. Den lugarnan di trabou, dianan di salud mental y conbersacionnan habri mester wordo normalisa, no wordo huzga.

Nos tin mester tambe di mas espacio sigur pa hende homber por papia liber — sin miedo di burla of rechaso. Gruponan di sosten, centronan comunitario, y programanan di grupo cu ta enfoca riba salud mental masculino ta esencial. Y nos tin mester di role modelnan — figuranan publico, atletanan, artistanan, lidernan — cu ta papia abiertamente di nan propio luchanan, mustrando cu vulnerabilidad no ta debilidad sino poder.

E silencio rond di salud mental di hende homber no ta natural — el a wordo siña. Locual ta nifica cu e por wordo supera.
Ta tempo pa cambia e narativa. Laga hende homber sa cu ta bon pa sinti, bon pa pidi, y bon pa cura. Nos a perde demasiado caba pa e silencio.
Laga esaki ta e generacion cu ta kibr'e.



COMERCIO

Di riesgo pa recurso

Transformando economia informal

E economia informal — bendedornan riba caya, negoshinan sin registracion, labor freelance, "side hustles" — hopi biaha ta wordo mira como un menasa pa e sistema formal. E no ta regula, no ta paga belasting, y den hopi caso, ilegal. Gobierno ta mir'e como un riesgo pa stabilidad economico. Negoshinan formal ta mir'e como competencia inhusto. Pero si, en bes di criminalis'e of ignor'e, nos reconoce e economia informal pa loke e ta berdaderamente: un motor economico vibrante, creativo y sub-utilisa?

Den hopi nacion Caribense y den desaroyo, e economia informal no ta un niche chikito — e ta e realidad pa un gran segmento di e poblacion. Hende ta acudi na dje no pasobra nan kier gaña e sistema, sino pasobra e sistema a faya den crea suficiente oportunidadnan inclusivo y accesibel.

Ora burocracia ta mucho pisa, gastonan inicial ta mucho halto, of licencianan ta mucho complica, hende ta haya nan mesun caminda pa sobrevivi.

Si, e economia informal tin peligernan real. Tin un falta di proteccion pa trahadonan, ningun beneficio di salud, ningun siguridad di trabou, y hopi biaha, ningun manera di crece. E tambe ta limita entrada di gobierno pa medio di belastingnan perdi, y por haci mas dificil pa planifica strategianan economico nacional. Pero purba di ignor'e solamente ta profundisa desigualdad.

Locual ta necesario ta un enfoke nobo — un cu ta trata trabou informal no como un molestia pa elimina, sino como un potencial pa probecha.

Integracion y Sosten: E Caminda Padilanti

E solucion ta den integracion, no exclusion. Gobiernonan y institucionnan mester crea camindanan cla y simpel pa trahadonan informal y empresarionan pa haci transicion pa e economia formal. Esey ta nifica baha of simplifica codigonan di belasting pa micro-negoshinan, y ofrece incentivo financiero manera subsidio, training, of acceso na micro-prestamo pa esnan cu ta legalisa nan negoshinan.

E tambe ta nifica reconoce e balor cu trahadonan informal ya caba ta trece pa economia — specialmente den turismo, cuminda, artesania, construccion, y servicionan personal. Hopi bendedor informal ta provee servicionan esencial y accesibel pa comunidadnan. En bes di penalisa nan, nos por sostene nan cu training, standardnan di siguridad, y cooperativanan cu ta provee recursonan comparti y proteccion.



Esaki ta trata di respet. E ta trata di duna hende dignidad y sosten, sea cu nan ta bende coco, drecha telefon, of vlecht cabey. E ta trata di mira nan trabou como parti di e economia nacional — y construi sistemanan cu ta yuda nan crece.

Beneficionan pa un Economia Fuerte

Si e wordo haci corecto, formalisa e economia informal ta aumenta entrada nacional, ta mehora precision di datonan, ta crea trabou mas stabil, y ta impulsa desaroyo economico a largo plaso.

Mas importante, e ta cera e diferencia entre esnan cu ta prospera den e sector formal y esnan cu ta sobrevivi na e margennan.

Aruba — y hopi nacion similar — tin un escogencia. Nos por sigui pusha trahadonan informal mas den scuridad. Of nos por trece nan den e circulo, ekipa nan cu e hermentnan pa prospera, y reconoce cu forsa economico real ta inclui tur hende.

Ta tempo pa redirigi e economia informal for di ta un riesgo pa bira un recurso. E futuro ta depende di dje.

Inovacion of influencia?

E rol di NATO den duna forma na tecnologia di defensa di mañan

RIBA 2 di juni 2025, e Acelerador di Inovacion di Defensa di NATO pa Atlantico Norte (DIANA) a revela dies reto nobo di inovacion pa identifica y sostene e siguiente ola di tecnologianan profundo di uzo dual — esnan cu ta sirbi proposito civil y militar. E yamada pa proposicionnan ta habri te cu 11 di juli 2025, y participantenan selecta lo drenta un programa di acelerador di seis luna na januari 2026 como parti di e grupo di inovacion 2026 di DIANA.

E iniciativa mas recien aki ta subraya e enfoke creciente di NATO riba superioridad tecnologico, cu enfasis specificamente riba areanan manera computacion cuantico, biotecnologia, inteligencia artificial, sistemana espacial, y materialnan avansa. Segun funcionarionan di NATO, e tecnologianan aki ta vital no solamente pa defende fronteranan, sino tambe pa proteha infrastructura, sociedadnan, y e dominio digital mas amplio di e un biyon ciudadano di e Aliansa.

E programa di DIANA ta provee inovadornan cu guia tecnico, guia comercial, financiamento, y acceso na centronan di prueba afilia cu NATO den nacionnan aliado. Sinembargo, segun DIANA ta expande su influencia den e paisahe di inovacion, preguntanan ta wordo lanta: ken finalmente ta doño of ta controla e tecnologianan desaroya bou di su guia?

Inovacion of Adkisicion?

Mientras cu DIANA ta publicamente posiciona como un facilitador y acelerador, hopi observador ta nota cu su modelo di inovacion di uzo dual ta duna NATO un bista significante den — y potencial influencia riba — tecnologianan emergente. Aunke NATO no ta explicitamente "tuma over" of nacionalisa tecnologia desaroya pa medio di e programa, participantenan mester nabega rekisitonan estricto di cumplimento, acuerdonan di propiedad intelectual, y clausulanan di uzo final cu por afecta independencia comercial.

Den practica, esaki ta nifica cu si un startup desaroya un sistema di defensa di AI inovador bou di financiamento y guia di DIANA, NATO por sigura acceso preferencial, derechonan di uzo exclusivo, of restriccionnan riba transferencia na estadonan no-miembro. Algun experto ta argumenta cu esaki ta sigura siguridad y coherencia den henter e aliansa. Otronan ta adverti cu e ta risca di bira inovacion den un forma di apropiacion silente.

Kico ta e Retonan di 2025?

E dies areanan di reto nobo di DIANA ta enfoca riba:

Recursonan di energia y poder resistente pa zonanan remoto y di



combate.

Inteligencia artificial pa vigilancia den tempo real y deteccion di menasa.

Solucionnan biotecnologico pa respuesta rapido di pandemia of medicina di campo di bataya.

Comunicacion basa riba quantum pa transferencia di informacion sigur.

Materialnan avansa diseña pa condicionnan extremo.

Teamnan selecta lo ricibi no solamente financiamento y infrastructura, sino tambe exposicion na canalnan di contratacion di NATO y e mercado di inovacion di defensa, aumentando e chansa pa nan tecnologianan wordo adopta dentro di marconan militar.

E Cuadro Mas Grandi

Lansa na 2021, DIANA ta refleha e strategia a largo plaso di NATO pa mantene paridad tecnologico — of superioridad — den un mundo unda amenasanan ta cada biaha mas hibrido y di alta tecnologia. E aliansa ta mira DIANA como esencial pa keda padilanti di adversarionan cu por busca pa uza inovacion civil como arma.

Pero cu NATO asina profundamente incrusta den e pipeline di inovacion aki, criticonan ta bisa cu e liñanan entre sosten y control strategico ta birando vago. Segun NATO ta acelera e desaroyo di e tecnologianan aki, e prueba real lo ta con e ta balansa inovacion cu soberania — y si inventornan por mantene propiedad significante.

Albert Ramdin ta tuma liderazgo di OEA cu Haiti como prome prioridad

E diplomatico Surinameo Albert Ramdin a asumi oficialmente e rol di Secretario General di e Organizacion di Estadonan Americano (OEA), sucediendo Luis Almagro di Uruguay. Den su discurso inaugural, Ramdin a laga cla cu su prome prioridad lo ta e crisis actual na Haiti, un pais cu ta enfrentando desafionan severo di siguridad y instabilidad politico.

Ramdin a enfatisa e urgencia di involucracion internacional den stabilisa Haiti, cu a wordo gara pa violencia di gang, descomposicion institucional, y un bashi den liderazgo politico. "Nos no por permiti Haiti cay mas den caos," el a declara, urgiendo estadonan miembro di OEA pa compromete na un respuesta coordina y sostenibel. Pa logra esaki, Ramdin a anuncia e reanimacion di e "Grupo di Amigonan di Haiti," un organismo multilateral dirigi riba facilita ayudo y sosten politico.

E Secretario General nobo tambe a subraya e importancia di traha hunto cu organismonan regional manera CARICOM y partnernan internacional manera Nacionnan Uni pa atende cu e crisis multifacetico. El a propone e desaroyo di un ruta comprensivo pa Haiti cu ta balansa medidanan di siguridad inmediato cu reforma institucional a largo plaso.



Transicion Politico na Haiti y Rol di OEA

E transicion politico na Haiti ta keda fragil. Un conseho presidencial provisional a wordo encarga cu lidera e pais pa nobo eleccionnan, cu su mandato programa pa vence na februari 2026. Ramdin a enfatisa e importancia di sostene e autoridad transicional aki pa sigura un regreso na gobernacion democratico y orden constitucional. "Tempo ta cortico, y e riesgonan ta halto," el a adverti.

E situacion na Haiti a lanta preocupacion creciente di actor internacional, incluyendo Merca, cu a haci un yamada riba OEA pa hunga un rol principal den coordina un mision multinacional. E liderazgo di Ramdin por resulta crucial den mobilisa sosten diplomatico y logistico pa tal iniciativa.

Enfoke Regional Mas Amplio y Liderazgo Pragmatico

Mas aya di Haiti, Ramdin a priminti di enfoca riba asuntonan regional mas amplio, incluyendo e crisis politico na Venezuela, e lucha contra crimen organisa, y e promocion di balornan democratico den henter e hemisferio. El a posiciona su mes como un lider pragmatico, enfoca riba entrega resultado en bes di retorica.

E antecedente di Ramdin ta duna peso na su rol nobo. El a sirbi anteriormente como Asistente Secretario General di OEA y tabata tambe Ministro di Relacionnan Exterior di Suriname. Su experiencia diplomatico y reputacion pa construi consenso ta spera di yuda cera e divisionnan entre estadonan miembro y reanima OEA den un tempo di fragmentacion creciente den America.

Segun OEA ta drenta un capitulo nobo bou di e liderazgo di Ramdin, e comunidad internacional lo ta wak di cerca. Su manera di maneha e crisis na Haiti por sirbi como un prueba di candela pa e relevancia y capacidad di e organisacion pa reacciona riba instabilidad regional. Pa Ramdin, e mensahe ta cla: e tempo pa palabranan a pasa — awor ta tempo pa accion decisivo.

Bataya presidencial di Colombia ta cuminsa

Cara nobo, divisionnan bieu

E careda pa determina e proximo presidente di Colombia ta oficialmente andando, cu e prome ronda di eleccion programa pa 31 di mei 2026. Cu Presidente Gustavo Petro constitucionalmente impedi di busca re-eleccion, un amplio spectrum di figuronan politico ta drentando e contienda den loke ta priminti di ta un campaña polemico y transformativo.

E lista di candidatonan ta refleha e paisahe politico profundamente polarisa di Colombia. Votadornan ta prepara pa un enfrentamento entre reformistanan progresista cu ta busca pa construi riba e legado di Petro y forsanan conservador ansioso pa cambia e direccion di e pais.

Candidatonan Destaca

Un di e prome contendientenan popular ta Vicky Dávila, un periodista di alto perfil y ex-directora di revista Semana. Coriendo como un independiente pero cu un fuerte sosten for di sectornan conservador, Dávila a bira un figura cu ta subiendo na e banda drechi. Su retorica y estilo di campaña ta trece comparacionnan cu lidernan populista manera Javier Milei di Argentina y Nayib Bukele di El Salvador. Sinembargo, Dávila a enfrenta critica recien tocante su asociacion polemico cu un plan di criptomoneda, haciendo cu publicamente e mester a distancia su mes for di cierto aliadonan y aclara su intencionnan politico.

Representando e banda robes y estrechamente alinia cu e coalicion Pacto Historico di Petro ta Gustavo Bolívar, un ex-senador y guionista. Bolívar a indica un posibel candidatura, pero ta insisti cu su participacion ta depende di e compromiso di e coalicion na reformanan social y economico clave. Si e drenta den e careda, Bolívar probablemente lo defende e continuacion di maneho di Petro, incluyendo programanan di bienestar social expandi, reforma di impuesto, y iniciativanan climatico.

Den e centro politico, Sergio Fajardo, ex-alcalde di Medellín y ex-gobernador di Antioquia, ta haciendo un otro intento pa presidencia bou di partido Dignidad y Compromiso. Fajardo, conoci pa su opinionnan modera y enfoke tecnocratico, ta purba ofrece votadornan un di tres caminda entre e extremonan di e discurso politico actual. Sinembargo, su presentacionnan electoral anterior tabata decepcionante, y e ta awor ta enfrenta e reto di reconstrui confiansa y impulso.

Tambe den e mix tin Luis Gilberto Murillo, ex-Ministro di Medio Ambiente di Colombia y actual embahador na Merca. E ta coriendo bou di e bandera Colombia Reborn y tin plan pa resalta sostenibilidad ambiental y diplomacia internacional. E experiencia global di Murillo por atrae votadornan preocupa pa e rol di Colombia riba escenario mundial y su desafionan ambiental.

Finalmente, Juan Manuel Galán, yiu di e difunto candidato presidencial Luis Carlos Galán, ta posicionando su mes como un centrista moderno bou di e partido Nuevo Liberalismo. Galán a enfatisa e necesidad pa reforma institucional y aliansanan internacional mas fuerte, incluyendo restaura lasonan cu partnernan global clave.

Asuntonan Importante y Retonan di Administracion Petro

Segun e temporada di campaña ta bira mas intenso, votadornan Colombiano ta enfoca riba asuntonan apremiante manera corupcion, acceso na cuido medico, desempleo, y siguridad publico. E administracion di Presidente Petro a enfrenta multiple crisis, incluyendo estancamento legislativo y renuncianan ministerial, locual por influencia sentimiento publico rumbo pa 2026.

Cu ningun lider cla y un variedad di candidato, e proximo eleccion presidencial di Colombia ta prepara pa ta un di esnan mas crucial den memoria recien.



600 Chatgroup, un mensahe

Bista interno riba e mashin digital secreto di Maduro

UN filtracion recien a expone e funcionamento interno di un red di propaganda digital altamente coordina y secreto opera pa gobierno Venezolano bou di Presidente Nicolás Maduro.

E operacion ta abarca casi 600 grupo di mensahe priva y ta mobilisa miles di ambtenaar publico, militantenan di partido PSUV, y comunicadornan alinia cu gobierno pa pusha un narrativa controla centralmente riba plataformanan di media social.

E sistema ta wordo organisa pa medio di un plataforma di comunicacion yama Siscom, dirigi pa e Ministerio di Poder Popular pa Comunicacion y Informacion (Mippci). Siscom ta sirbi como e centro di control pa distribui instruccionnan diario, contenido digital, temanan di campaña, y strategianan di reaccion — tur diseña pa ofende disidencia y promove e mensahe di gobierno cu precision militar.

Mobilisacion Digital y "Castigo Digital"

Un momento revelador a bin na juli 2024, ora un encuesta online a mustra un fuerte sosten pa e lider di oposicion Edmundo González Urrutia. Casi inmediatamente, Vice Ministro Johannyl Rodríguez a activa e red via mensahenan di bos, yamando cientos di chatgroup pa mobilisa. E mensahe tabata cla: e oposicion tabata uza "bots," mientras cu e base di sosten di Maduro mester a "actua manera hende real" y inunda plataformanan di media social cu contra-narrativanan.

E mobilisacion digital aki no ta keda na suerte. Na mei 2024, e campaña #NicoLike a mustra e nivel di coordinacion envolvi. Un documento PDF a wordo distribui cu guianan detaya, incluyendo oranan specifico pa post, hashtagnan oficial, y instruccionnan pa interactua cu e cuenta di Instagram di Maduro — manera, comenta, comparti, y warda. Entidadnan gubernamental manera ministerionan, oficinanan di alcalde, CLAP (Comitenan Local pa Suministro y Produccion), y hasta e Milicia Bolivariano a wordo mobilisa pa sigura actividad sincronisa.

Participantenan tambe ta wordo instrui con pa reacciona riba critica di Maduro.

Un strategia conoci como "castigo digital" ta wordo desplega: cualkier comentario riba media social considera irrespetuoso of perhudicial pa e presidente mester wordo raporta y contraresta pa un cantidad grandi di usuarionan leal, efectivamente silenciando bosnan di oposicion online.

Control di Informacion y Preocupacion pa Libertad di Expresion

Pa proteha gobierno di responsabilidad directo, algun parti di e red ta opera extraoficialmente. Cuentanan anonimo y canalnan digital alternativo ta wordo uza pa plama narativanan aproba pa estado mientras cu ta duna e ilusion di sosten di base. E tactica aki ta yuda disfrasa e orkestracion centralisa tras di loke ta parce un opinion publico spontaneo.

Expertonan ta adverti cu e operacion aki ta representa un nivel nobo di control di informacion. Contrario na media estatal tradicional, e strategia digital aki ta agil, lihe, y dificil pa trasa — dunando gobierno un herment poderoso pa manipula percepcion publico, particularmente durante ciclonan electoral of momentonan di instabilidad politico.

E filtracion a lanta preocupacionnan serio tocante e erosion di libertad di expresion na Venezuela. Criticonan ta argumenta cu e supresion delibera di disidencia y e creacion di un consenso artificial online ta sofoca envolvimento democratico y ta distorsiona e paisahe politico.

Segun Venezuela ta move mas cerca di su proximo enfrentamento electoral, e pregunta ta keda: cuanto di e conversacion ta real, y cuanto ta fabrica?

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Team di dam di Aruba lo biaha pa Boneiro fin di siman pa torneo di dam ABC

DIAHUEBS awo dia 5 di Juni, lo biaha pa Boneiro un grupo di hungadornan di dam.

E grupo ta consisti di 4 hungador adulto y 2 hoben bow di 19 anja y un líder di delegación cu alabes lo ta un hungador di reserva. Hungadornan adulto ta Frans Citroen, Henry Knepa, Hector Winterdal, Eddy Oduber. Líder di delegación y alabes hungador di reserva ta Octavio Croes. E 2 hobennan ta Kendrick Lue y Henry Lacle.

Nan lo participa na un torneo di dam ABC, hunto cu Corsou y Boneiro.

Un team ta consisti di 2 hungador. Dus Aruba, Boneiro y Corsou lo tin hunto 6 team cu lo batalla cu otro. E 2 teamnan di e mes un país, lo no topa otro. Aruba lo topa dus cu solamente e 2 teamnan di Corsou y e 2 teamnan di Boneiro.

E hobennan ta hunga un torneo separa entre nan mes pa saka e ganador hubenil di ABC.

E biaha aki, Corsou no ta manda un team hubenil. Dus ta Aruba y Boneiro lo competi kende ta bira e campeón hubenil di ABC pa 2025.

E promer encuentro lo tuma lugar na diabierne mainta 10:00 na Sentro di Bario Amboina y e ultimo rond lo start diasabra 4:00 di atardi.

Entregamento di premio y clausura lo ta diadomingo 1:00pm

E torneo di dam ABC, a cuminza riba initiativa di Aruba na 2004 aki na Aruba.

Cada anja otro país ABC lo organisa esaki. Aruba ta na beurt atrobe na 2027.

Nos ta desea e 2 teamnan di Aruba y e nos hobennan tur éxito aya na Boneiro.

Gastonan haci pa e torneo aki lo wordo subsidia door di Comision di Subsidio (SSA) hunto cu Lotto Aruba.



Inicionan inparabel

Top 5 di WNBA despues di tres siman

SEGUN e temporada 2025 di WNBA ta drenta su di tres siman, lidernan cla ta cuminsa surgi mientras otronan ta sigui haya nan ritmo. E New York Liberty y Minnesota Lynx a establece nan mes como e teamnan pa vence, ambos cu record invicto. Mientras tanto, Las Vegas Aces ta recuperando nan posicion, Atlanta Dream ta pruebando cu nan ta mas cu djis potencial, y e Indiana Fever ta sintiendo e ausencia di e fenomeno rookie Caitlin Clark. Laga nos wak mas di cerca e top cinco di e siman aki den e clasificacion di poder actualisa.

1. New York Liberty (7-0) – Indominabel Ainda
Liberty ta den un inicio excelente, no solamente ganando sino dominando. Na 7-0, nan a iguala e miho inicio di temporada den historia di frankicia y ta re-skirbi e bukinan di record den e proceso. Nan ultimo triunfo — un victoria asombroso di 48 punto riba Connecticut Sun — a marca e diferencia di victoria mas grandi den historia di Liberty y e di dos mas grandi den historia di liga. Nan poder ofensivo tabata na pleno bista, anotando 19 tiro di tres punto pa iguala un record di frankicia. Cu un diferencia di punto di +144 den shete wega, Liberty no ta laga ningun duda di dicon nan ta clasifica como #1.

2. Minnesota Lynx (7-0) – Silenciosamente Peligroso
Mientras cu e Liberty a haci titularnan cu estadisticanan impresionante, e Lynx tabata igualmente efectivo, ganando cu determinacion y profundidad. Hasta cu e delantero estelar Napheesa Collier faltando weganan debi na lesion, Minnesota a keda perfecto. Nan habilidad pa adapta bou presion — incluyendo un final dramatico lidera pa Natisha Hiedeman — ta resalta e profundidad di e team. E regreso recien di Collier contra Golden State a mira e bolbe inmediatamente na top forma, yudando e Lynx mantene nan record impecabel y logra e di dos luga den e clasificacion.

3. Phoenix Mercury (5-2) – Manteniendo Firme
A pesar di ta sin nan miho hungador, Alyssa Thomas, pa e ultimo dos weganan, Mercury ta keda na di tres luga. Nan exito a wordo impulsa pa Satou Sabally, kende a eleva su wega significativamente, promediando mas di 23 punto y 9 rebound pa wega. Hasta cu un roster incompleto, Phoenix a keda competitivo y afilia den defensa. Si Thomas bolbe saludabel, probablemente nan lo sigui subi.



4. Atlanta Dream (5-2) – Transformando Potencial den Resultado
Dream ta sigui subi, awor na di cuater luga despues di gana cuater wega consecutivo. Nan victoria di remontada contra Seattle — eliminando un deficit di 17 punto — ta mustra un nivel nobo di madures.

Temporada pasa, Atlanta a lucha pa cera weganan, pero e aña aki ta conta un historia diferente. Rhyne Howard a subi su intensidad defensivo, y cu Allisha Gray liderando e ofensiva, Atlanta ta parce un menasa legitimo pa playoff.

5. Las Vegas Aces (4-2) – Hayando Nan Ritmo
Despues di un perdida decepcionante na Siman 2, e Aces a reacciona cu dos victoria fuerte, incluyendo un presentacion convincente contra e mesun team di Seattle cu a gananan.

Cu un defensa mas enfoca y ritmo mehora, Las Vegas ta cuminsa parce e powerhouse team di añanan recien. Nan siman di recuperacion ta pone nan na e puesto #5 y un voto di confiansa pa futuro.

Di promesa pa campeon

Maja Stark ta conkista su prome victoria principal

E Sueco Maja Stark a graba su nomber den historia di golf diadomingo door di conkista su prome campeonato principal na e U.S. Women's Open 2025, teni na Lancaster Country Club na Pennsylvania. E hoben di 24 aña a entrega un ronda final calma y poderoso pa seya e victoria den loke a bira un final dramatico.

Stark a termina e torneo na 6 bou di par, superando varios contendiente principal incluyendo ex-ganadornan di major y streanan nobo. Su victoria ta marca un paso significante den su carera y ta continua e fuerte legado di Suecia den golf femenino, siguiendo den pasonan di leyendanan manera Annika Sörenstam.

Un Ronda Final Dramatico y Victoria Decisivo

E ronda final tabata leu di facil. Cu presion di clasificacion subiendo y bientonan fuerte desafiando cada slag, Stark a mustra un trankilidad remarkabel bou presion. El a score un ronda final di 69 (-1), destaca pa un birdie crucial riba e par-4 di 16 cu a dun'e e delantera directo. Un salbacion di par solido riba e di 18 a seya e titulo, mientras e tabata wak su rivalnan mas cercano keda cortico.

"Esaki ta nifica tur cos pa mi," Stark a bisa den su entrevista despues di e victoria. "Mi a traha asina duro pa e momento aki. Gana e U.S. Open, cu tur e historia y presion cu ta bin cun'e, ta djis ireal."

Un Ascenso Constante y Impacto Creciente

E subida constante di Stark den e clasificacion a wordo sigui di cerca pa entusiastanan di golf. El a bira profesional na 2021 y a causa revuelo rapidamente tanto den Ladies European Tour (LET) como den LPGA Tour. Conoci pa su tironan potente y estilo di wega sin miedo, Stark a acumula caba multiple victoria internacional, pero un titulo principal a keda elusivo — te awor.

Su victoria tambe ta bin durante un temporada den cual hungadornan Europeo ta haciendo nan marca cada biaha mas den campeonatonan principal. Cu e victoria aki, Stark no solamente ta eleva su propio status den e deporte, sino tamba ta fortifica e presencia di Suecia den e paisahe di LPGA.

E torneo mes tabata un di e mas competitivonan den memoria recien. Favoritonan Mericano manera Nelly Korda y Lexi Thompson a haci atakenan serio pero finalmente a wordo derota pa tironan erra y oportunidadnan di birdie perdi den e tramo final. Stark, den contraste, a mantene su compostura, hungando golf inteligente y haciendo puttnan critico ora e tabata mas importante.

Segun el a lanta e trofeo iconico di U.S. Women's Open, Stark a bira e prome hende muhe Sueco desde 2006 cu a gana un titulo principal — un hazaña cu probablemente lo inspira e siguiente generacion di golfistanan Scandinavico.

Cu e victoria aki, Stark ta gana no solamente e titulo prestigioso y un luga den historia di golf, sino tambe un cheque di ganado di $2.4 miyon, e pago mas grandi den golf femenino. El a solidifica awor su luga firmemente entre e elitenan di e wega, cu bista poni riba mas campeonatonan principal den e añanan benidero.



Valentina Shevchenko ta scoge Julianna Peña pa derota Kayla Harrison na UFC 316

DEN un prediccion sorprendente pero confia, e leyenda di MMA Valentina Shevchenko a duna su sosten na Julianna Peña pa derota e dominante Kayla Harrison na UFC 316, programa pa tuma lugar na Newark, New Jersey. A pesar di e status di Harrison como un di e atletanan mas fisicamente imponente y decora den historia di MMA femenino, Shevchenko ta kere cu e experiencia di campeonato y resiliencia di Peña ta dun'e e bentaha.

Papiando cu ESPN MMA, Shevchenko — ampliamente considera como e miho artista di mixed martial arts femenino di tur tempo — a enfatisa e diferencianan entre weganan regular y e intensidad di un pelea pa titulo. Usando su propio experiencia, el a nota cu luchadornan cu ta invicto of dominante den weganan anterior hopi biaha ta enfrenta desafionan inespera ora nan ta drenta den e spotlight di campeonato.

"Si nos compar'e cu mi pelea anterior contra Manon (Fiorot), e tabatin 12 victoria sin interupcion y a pensa cu un pelea pa titulo lo sinti mesun cos — pero no ta asina," Shevchenko a bisa. "Bo ta enfrenta diferente presionnan, diferente desafionan. Mi ta sinti mesun cos di esaki. Esaki ta mi evento principal: Peña vs. Harrison."

Un Clash di Estilonan: Harrison su Dominio vs. Peña su Resiliencia

Kayla Harrison, un medallista di oro Olimpico di dos biaha den judo y ex-campeon di PFL, tabata un forsa devastador desde cu el a drenta UFC. Conoci pa su ground-and-pound brutal y su control asfixiante na su top, el a haci un declaracion violento den su debut den UFC unda, pa prome biaha den su carera, el a wordo permiti pa uza elleboog — resultando den un final dominante. Su pedigree di grappling y su fisicalidad bruto a laga hopi hende spera cu e lo pasa facilmente den e bantamweight division.

Pero Julianna Peña, e campeon actual y autoproclama "Venezuelan Vixen," a traha un carera di prueba cu esnan cu tabata duda den dje tabata robes. E mas famoso, el a shock mundo na 2021 dor di somete Amanda Nunes, ampliamente considera invencibel na e tempo ey. Peña a tuma e rol di underdog desde e tempo ey, confiando riba presion incansabel, cardio, y un enfoke sin miedo den e Octagon.

Endorso di Shevchenko y Anticipacion pa UFC 316

Mientras cu e probabilidadnan por ta na fabor di Harrison, e endorso di Shevchenko pa Peña no ta djis un opinion casual. Como un ex-campeon di flyweight di hopi tempo cu un comprension tactico profundo, e bistanan di Shevchenko ta carga un peso significante den e comunidad di MMA. El a sugeri cu Harrison kisas no a wordo completamente getest ainda den un guera di cinco rond of den lidia cu un hende asina duro y impredicibel manera Peña.

Fanaticonan caba ta etiketa Peña vs. Harrison como un di e enfrentamentonan mas intrigante di 2025, poniendo un grappler feroz contra un luchador duro cu ta prospera den caos. Ta un clash clasico di estilonan — y cu e seyo di intriga di Shevchenko, e ta awor un di e eventonan principal mas anticipa di aña.

Si e prediccion di Shevchenko ta resulta corecto ta keda pa mira, pero un cos ta cla: UFC 316 ta cla pa entrega show, y bista di mundo di MMA lo ta riba Newark.



BON PA SA

Compronde e sistema di Gobierno Hulandes: Datonan clave

PA e motibo di e colapso recien di gobierno Hulandes riba 3 di juni 2025, ta esencial pa comprонde e structura y funcionamento di e sistema politico di Hulanda. Gobierno Hulandes ta funciona como un monarkia constitucional parlamentario, combinando principionan democratico cu un monarkia ceremonial.

Monarkia Constitucional

Rol di Monarca: Rey Willem-Alexander ta fungi como hefe di estado ceremonial. Aunke e ta parti di gobierno, su podernan ta gran parti simbolico, y e ta actua riba conseho di ministernan.

Responsabilidad Ministerial: Ministernan ta responsabel pa accionnan di gobierno, incluyendo esnan formalmente tuma pa e monarca. E principio aki ta sigura cu e monarkia ta keda riba debatenan politico.

Democracia Parlamentario

Parlamento Bicameral (Staten-Generaal):

Tweede Kamer: Ta consisti di 150 miembro elegi cada cuater aña pa medio di representacion proporcional. E tin un poder legislativo significante, incluyendo e habilidad pa propone y enmenda leynan.

Eerste Kamer: Ta consisti di 75 miembro elegi pa consehonan provincial. E ta revisa legislacion pasa pa Tweede Kamer pero no por enmend'e.

Proceso Legislativo: Ambos cámara mester aproba legislacion proponi. E monarca despues ta firma e ley, acompaña pa un contrafirma di un minister, pa promulga esaki.

Poder Ehecutivo: E Gabinete

Composicion: E gabinete ta inclui e Prome Minister, Prome Ministernan Suplente, ministernan, y secretarionan di estado. Cada minister ta dirigi un departamento specifico, mientras cu secretarionan di estado ta asisti cu carteranan particular.

Rol di Prome Minister: Como e hefe di gobierno, Prome Minister ta coordina maneho y ta representa Hulanda domesticamente y internacionalmente.

Formacion di Gobierno: Mirando e sistema di multipartido, formacion di un gobierno di coalicion ta comun. Despues di eleccionnan, partidonan ta negocia pa forma un coalicion di mayoria, locual por ta un proceso compleho y largo.

Sistema Electoral

Representacion Proporcional: Hulanda ta emplea un sistema electoral altamente proporcional, permitiendo multiple partido pa logra representacion den parlamento. E sistema aki ta fomenta un paisahe politico diverso pero hopi biaha ta rekeri gobiernonan di coalicion.

Derecho di Voto: Tur ciudadano Hulandes di 18 aña of mas ta eligibel pa vota. Voto no ta obligatorio, pero e tarifanan di participacion ta generalmente halto.

Hudicatura

Hudicatura Independiente: E hudicatura ta funciona independientemente di e podernan ehecutivo y legislativo, sigurando e estado di derecho y proteha derechonan di ciudadano.

Corte Supremo: E corte mas halto ta atende cu casonan civil, criminal, y di impuesto, sigurando aplicacion uniforme di ley.

Gobernacion Descentralisa

Provincianan y Municipalidadnan: Hulanda ta dividi den 12 provincia y numeroso municipalidad, cada un cu su propio conseho y cuerpo ehecutivo. E gobiernonan sub-nacional aki ta atende cu asuntonan regional manera planificacion espacial, educacion, y infrastructura.

Huntanan di Awa (Water Boards): Unico pa e sistema Hulandes, huntanan di awa ta autoridadnan regional responsabel pa maneho di awa, reflehando e lucha continuo di e pais contra inundacion.

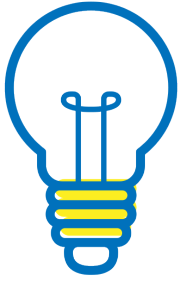
Colapso di Gobierno y Administracion Interino

Colapso Recien: Riba 3 di juni 2025, gobierno Hulandes a colapsa despues cu e Partido pa Libertad (PVV) di Geert Wilders a retira for di e coalicion debi na desacuerdonan riba maneho di inmigracion.

Gobierno Interino: Siguiendo e colapso, Prome Ministro Dick Schoof a renuncia, y e miembronan restante di gabinete ta continua den un capacidad interino te ora eleccionnan nobo wordo teni.

Eleccionnan Proximo: Eleccionnan nobo ta anticipa pa fin di october of november 2025. E formacion di un gobierno di coalicion nobo por tuma varios luna, reflehando e paisahe politico fragmenta.

Compronde e facetanan aki di e sistema politico Hulandes ta provee contexto na e cambionan gubernamental actual y e procesonan cu lo sigui den re-establece un administracion stabil.



FUN FACTS

Un tiki mas simpel pa baha di peso?

Kisas un tiki pica!

SI bo ta un di e tantonan cu ta bringa cu e kilonan di mas y ta sinti cu tur esfuerso ta bay en vano, awo tin un tiki di speransa. Imagina cu djis añadi un ingrediente simpel na bo cuminda por yuda bo logra bo meta di baha di peso. Wel, parce cu un estudio nobo a descubri net esey!

E ingrediente aki ta un bon amigo di hopi cuminda, esta, pica (chile). Si, e pica cu ta haci bo boca un tiki cayente por ta e secreto pa bo cuminsa come menos y na un paso mas trankil. Investigadonan di e prestigioso Universidad Estatal di Pennsylvania, mas exactamente di nan Centro di Evaluacion Sensorial, a haci algun experimento cu resultadonan interesante.

Nan a sirbi cuminda manera carni y galiña tikka masala den dos version: uno suave y otro pica. E resultado? E cuminda mas pica a pone hende come mas poco y na un paso mas slow. Esaki no ta pasobra e cuminda ta malo, ni pasobra bo no tin hamber mas, sino mas bien pasobra e sintimento di kimamento di e pica den bo boca ta cambia e manera cu bo ta come.

tempo extra aki ta permiti bo curpa manda señalnan fisiologico cu ta indica cu bo ta satisfecho, esta, cu bo no tin hamber mas.

Pensa riba dje: cuanto biaha bo a caba un plato di cuminda den un habri y cera di wowo, pa despues bo tin cu warda pa bo stoma bisa bo cu e ta yen? Cu pica, e proceso ey ta acelera. E ta duna bo curpa e tempo necesario pa registra e saciedad prome cu bo come di mas. Ademas, e estudio a mustra cu e efecto aki no ta afecta e smaak di e cuminda ni e cantidad di awa cu bo ta bebe.

Un herment simpel pa un meta grandi

Esaki ta un noticia fantastico pa cualkier hende cu kier baha di peso den un manera natural y simpel. No tin mester di dieta super estricto ni remedinan complica. Djis un tiki mas pica den bo cuminda por ta un herment valioso. Claro, esaki no kiermen cu bo mester yena bo cuminda cu pica te cu bo no por come mas. E ta djis un sugerencia pa experimenta cu un tiki mas sabor y candela den bo platonan pa mira con bo curpa ta reacciona.

Semper, semper ta bon pa consulta cu un profesional di salud



Minister Wever

Mas di 130 "Letter of Intent" firma na Agroalimentaria 2025 door di delegacion di Aruba

MANERA ta conoci diaranson siman pasa un delegacion comercial consistiendo di 30 empresario a atende e conferencia di Agroalimentaria 2025, na Republica Dominicana. Por bisa cu e biahe comercial aki tabata uno sumamente exitoso. Conforme e Plan di Gobernacion 2025-2028 Gabinete AVP-Futuro y di acuerdo cu e vision di Minister di Finansa, Economia y Sector Primaria Geoffrey Wever un prioridad ta pa baha e costo di bida na Aruba y den e cuadro ey busca mercancia di otro mercadonan, manera den e caso aki Republica Dominicana. "Pa stimula mas comercio den region Gobierno a uni cu embahada di Republica Dominicana pa Aruba su comerciantenan participa na e 'trade mission' aki", segun Minister Wever.



Awe por mira bek riba un biahe sumamete exitoso unda cu e delegacion a logra na cera cu mas di 130 "letter of intent" pa trece entre otro fruta, berdura, awacati, webo, hariña y much mas. Di tur e paisnan cu a asisti e confrencia di Agroalimentaria 2025, Aruba a wordo reconoci como e pais cu a cera mas "Letter of intent" entre e comerciante nan di Aruba y di Republica Dominicana. Cu e desaroyo aki y tambe e noticia recien cu un compania di logistica, Don Andres, cu ta opera barco di transporte den Cariba ta amplia nan servicio dor di consolida e mercancia den e almacennan di Don Andres, clientenan por optimisa nan "supply chain" y probecha di solucionnan di envío adapta na nan necesidad specifico."Sigur un biahe comercial sumamente exitoso", segun Minister Wever.

Minister Wever ta gradici y felicita full e delegacion comercial di Aruba y Departamento di Asuntonan Economico, especialmente señora Sharon Meijer, pa nan tremendo trabow haci durante feria Agroalimentaria 2025, na Republica Dominicana.



Minister Gerlien Croes ta tuma paso importante pa segura mantencion di e instalacionnan deportivo di Aruba

MINISTER di Deporte, Gerlien Croes, a tene un reunion cu Departamento di Obranan Publico (DOW) pa inicia e desaroyo di un plan di mantencion pa tur instalacion deportivo publico na Aruba.

Crea y ehecuta e plan di mantencion aki lo ta un paso importante den e vision y compromiso di e minister pa transparencia, integridad financiero, innovacion y sostenibilidad den e sector deportivo.
Durante añanan anterior, hopi di e instalacionnan deportivo





a padece di falta di mantencion structural, un situacion cu e minister ta determina pa mehora.

"Nos ta kere cu no ta suficiente pa construi instalacionnan nobo; nos mester cuida e infrastructura cu ya nos tin", Minister Croes a bisa.

"E atletanan, hobennan y comunidad merece espacionan deportivo cu ta adecua, sigur, limpi y funcional na tur momento. E gobierno actual ta compromete pa traha cu responsabilidad y vision pa logra esaki".

E colaboracion cu DOW/Ministerio di Insfrastructura lo enfoca riba evalua e condicion actual di cada instalacion, identifica necesidadnan cu tin prioridad, y establece un programa di mantencion structural.

E meta ta pa preserva e infrastructura existente y extende e duracion y impacto di e inversionnan publico den deporte.

E iniciativa ta parti di un esfuerso mas grandi pa profesionalisa e maneho di deporte y facilidadnan deportivo publico y pa sigura cu cada florin di fondonan publico ta wordo inverti cu proposito y responsabilidad.

Cu e enfoke proactivo aki, Minister Croes ta tuma paso concreto pa crea un futuro den cual e cuidadano- y atletanan di Aruba por desaroya y prospera den instalacionnan di nivel cu ta refleha e orguyo di un nacion cu ta kere den e poder di deporte.

Joel Rajnherc a defende su tesis den tecnologia y ingenieria for di programa di SISSTEM na Universidad di Aruba cu exito!

SR. Joel Rajnherc, un studiante na Universidad di Aruba, exitosamente a defende su Bachelor thesis titula "Speech-to-text model for keyword spotting applications in the Papiamento language within a healthcare environment", logrando un meta academico importante den specialisacion di tecnologia y ingenieria for di e programa SISSTEM (Sustainable Island Solutions through Science, Technology, Engineering, and Mathematics).

Durante su defensa cu a tuma luga diabierna mainta riba 23 di mei 2025, Joel a demonstra e resultadonan di su investigacion comendabel cu a graba audio di 280 boluntario na varios luga, incluyendo e propio Universidad di Aruba y EPI.

Despues e a uza e grabacionnan pa entrena un model matematico uzando e tecnologia di "Deep Learning" pa reconoce palabranan clave na Papiamento. Joel a uza "Convolutional Neural Networks", un tecnica cu ta uza den red di neurons artificial y ta conoci pa funciona bon riba imagenan, pa reconoce patronchi den imagen di sonido.

E bachelor thesis a resalta door di ta un prome paso na Universidad di Aruba pa guia su studiantenan talentoso den creacion di mas dato pa futuro aplicacionnan di inteligencia artificial cu por yuda cu accesibilidad, inclusion, y ofrece formanan nobo pa interactua cu tecnologia den nos idioma nativo Papiamento. "Esaki ta djis e comienso di loke ta na caminda.



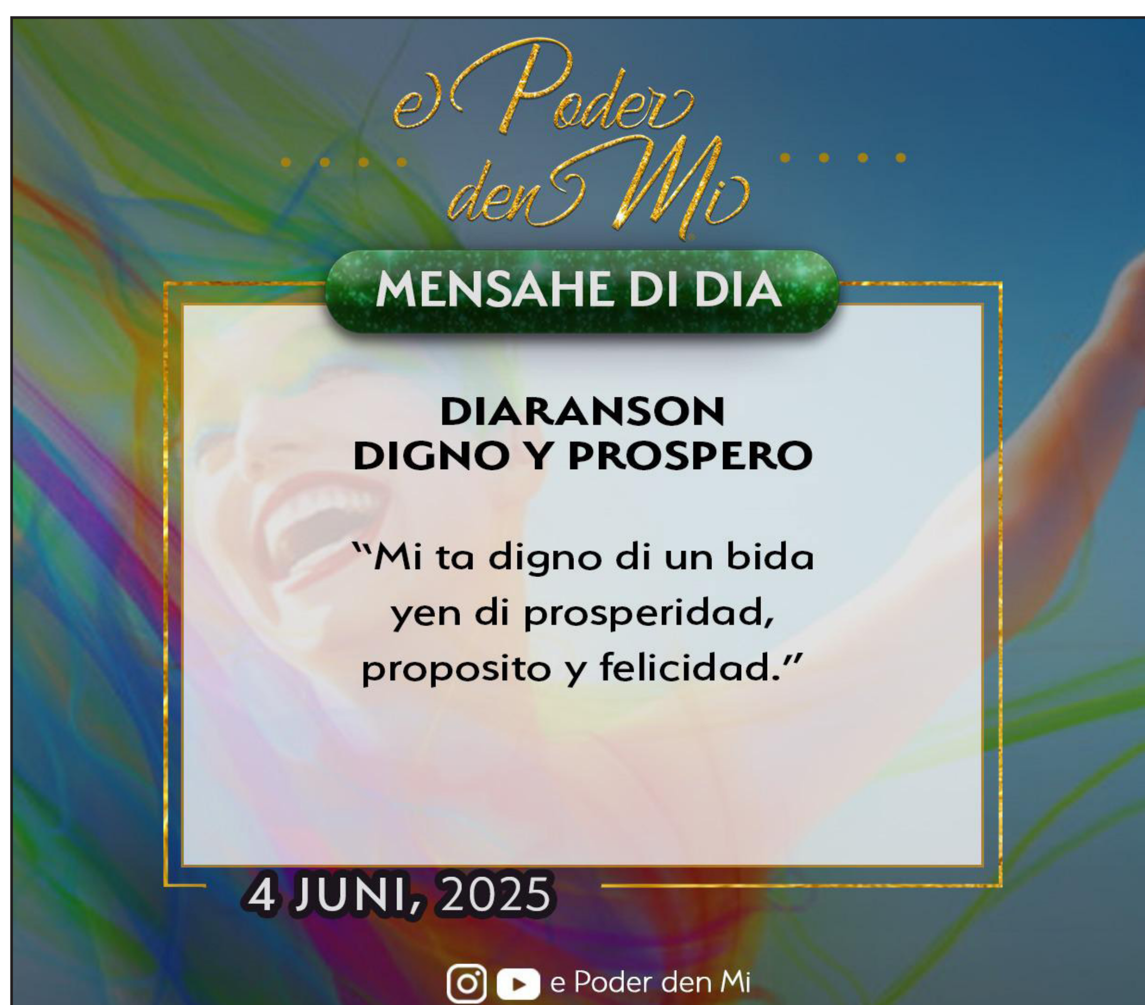
Na UA, nos ta dedica na construi e capacidad riba e isla pa atende e retonan cu ta dilanti nos", asina Dr. Sultan, decano di e facultad di ciencia y arte, y un co-evaluador di Joel su tesis, a bisa.

Joel a limita su area di investigacion na cuido di salud, pa explora con pa integra e tecnologia di "smart speakers" den institutonan medico, manera ImSan na San Nicolas. Cohuntamente cu Full Stack Vision Foundation, e a logra adapta e modelo matematico pa traha den tempo real riba e Raspberry PI 4 mini computer cu ta uza tiki coriente.

MSc. Francis Laclé a supervisa e tesis, y Dr. Salys Sultan y Dr. Eric Mijts a co-evalua e. Adicionalmente, tabata tin dos revisor externo den e comision, esta MSc. Peter Scholing, kende a revisa e aspecto di digitalisacion di Papiamento y BSc. John Becker, kende a revisa e aspecto di e futuro integracion di e sistema den un ambiente medico manera na ImSan.

Segun Becker, "Door di incorpora nos idioma nativo di Papiamento, e tecnologia aki lo facilita miho comunicacion cerca patienten".

E defensa exitoso di e tesis ta marca un paso esencial den e trayecto academico di sr. Joel Rajnherc. E ta un ehempel tambe di e compromiso di Universidad di Aruba pa yuda su studiantenan contribui na innovacionnan positivo y sostenibel den e tereno cientifico di inteligencia artificial cu ta desaroyando rapidamente.



Bintidos buki digital nobo na Papiamento



SECCION Idioma di Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) ta contento di por anuncia cu tin 22 buki digital nobo na Papiamento pa mucha. Net bon, mirando cu poco tempo pasa Aruba a celebra e echo cu ta net 22 aña pasa cu Papiamento a bira un idioma oficial. Un storia pa cada aña!

E bukinan cu topico varia ta inclui entre otro cuenta di Compa Nanzi. Tin storia pa mucha di diferente edad, di kleuter te cu 10 aña. Ta trata di traduccion di storia cu originalmente a keda





publica riba e website Storyweaver.org.in.

Por lesa e bukinan riba e dos websitenan di Departamento di Enseñansa Aruba, papiamento.aw y ea.aw. Riba esakinan tin mas cu 250 buki na Papiamento pa mucha y hoben, pues por papia di un coleccion amplio!

Pa lesa e bukinan nobo, bay na papiamento.aw y click riba Biblioteca > Literatura > Buki pa mucha > Storia di Storyweaver (bou di diferente categoria di edad).

Mas informacion
Pa mas informacion relaciona cu Papiamento por acudi na e website papiamento.aw y/of sigui @PapiamentoAruba via Facebook.

WWW.EA.AW, WWW.PAPIAMENTO.AW, +297 528 3400, STADIONWEG 37, ORANJESTAD, ARUBA



Monumenten Planning Bureau cu restauracion di Beatrixschool

PROME Minister mr. Mike Eman, acompaña pa arkitecto sra. Daphne Every, experto den restauracion di monumento, a haci un inspeccion di e edificio bashi dilanti di Reina Beatrix School, conoci anteriormente como e lokaal di Informatica di Juliana School, situa den Beatrixstraat.

E meta di e bishita ta pa mira e posibilidad pa ubica y prepara e grupo di arkitecto di Monumenten Planning Bureau, cu lo asumi e trabao di restauracion di Reina Beatrix School, un institucion educacional importante den nos historia. Den e mesun edificio aki lo ubica e arkitectonan cu lo bay documenta e historia di e scol Reina Beatrix y Juliana.

Prome Minister Eman a indica cu, mirando cu e cabesantenan di e scolnan historico aki ta personanan hopi activo ainda, ta esencial pa capta y preserva e historia di e school y di studiantenan cu a bira personanan prominente den comunidad cu a forma parti di e schoolnan aki.

E plan di restauracion y renobacion ta inclui no solamente e trabao fisico, sino un proceso di documentacion integral, pa asina crea un fundeshi cultural historico cu ta sirbi e generacionnan di awe como esnan di futuro.

Promer Minister mr. Mike Eman a splica cu hunto cu Minister di Enseñansa, mr. Gerlien Croes, ta sondeando e posibilidadnan strategico pa cu e edificionan aki. Esaki por inclui

• Muda Reina Beatrix School bek pa su edificio original, of
• Considera muda e afdeling Arubiana di Biblioteca Nacional, cu actualmente ta den Bachstraat, pa e edificio historico di Beatrixschool.

Apesar cu no tin decision definitivo ainda, e dialogo ta andando pa evalua e miho uzo posibel di e edificionan historico aki, pa sirbi comunidad di manera funcional y inspirativo. Den esaki ta tene na cuenta tambe e deseonan expresa.





Promer Minister mr. Mike Eman a bisa cu den algun dia, lo inicia e renobacion di e ex-lokaal di Informatica, pa haya un edificio cla pa ubica e arkitectonan di Monumenten Planning Bureau, Restauracion Beatrixschool, encabesa pa akitecto Daphne Every y e team cu e lo forma pa e tarea aki di restauracion di Beatrixschool. Mientrastanto ta pendiente di e status di Julianaschool. Eman ta spera cu pronto tin claridad rond di temanan huridico pa por cuminsa desaroya e plannan pa restauracion di Julianaschool tambe.





Minister di Salud Publico y PAHO ta reforsa cooperacion strategico pa salud publico

RECIENTEMENTE, Minister di Salud Publico, drs. Mervin Wyatt-Ras, a ricibi un delegacion oficial di e Pan American Health Organization (PAHO) na oficina di e Ministerio na Cocolishi. E reunion a tuma luga den contexto di fortifica cooperacion regional y evalua e direccion strategico pa salud publico na Aruba.

For di 2012, PAHO ta brinda sosten continuo na Aruba den forma di conseho tecnico y asistencia strategico riba temanan crucial di salud. Durante e intercambio recien, un di e temanan principal cu a atende tabata e aumento alarmante di malesanan no-comunicabel (NCD), manera problemanan cardiovascular, cancer, pulmon, y diabetes.

PAHO a subraya cu esakinan tin prioridad halto y ta pone un presion financiero enorme riba e sistema di cuido medico na Aruba. Minister Wyatt-Ras a indica cu e dato tecnico y sosten di PAHO ta esencial pa Gobierno por desaroya un maneho di cuido preventivo pa mitiga e gastonan medico y reduci e cantidad di malesanan cronico. Nos comunidad ta enfrenta un realidad caminda sobrepeso y obesidad ta aumenta, y esaki ta pone nos comunidad den riesgo. E unico manera pa enfrenta e problema serio aki ta cu data concreto, cooperacion entre institutonan medico y accion preventivo.

Un di e pasonan importante cu a ser identifica ta e necesidad pa mehora e colaboracion entre Hospital Horacio Oduber y Centro Medico IMSan, pa comparti informacion medico y optimalisa maneho di casonan. E strategia pa un maneho mas eficaz y dirigi ta clave den e desaroyo pa futuro.

Na e reunion tambe a trata e importancia di innovacion tecnologico den cuido medico, incluyendo e uzo eventual di sistemanan robotico y inteligencia artificial. Minister Wyatt-Ras a enfatisa cu Aruba no por keda atras den e desaroyonan moderno cu por mehora eficiencia y cuido pa nos comunidad.

Adicionalmente, e delegacion a discuti un plan pa haci cierto facilidadnan medico mas “baby friendly”, cu enfoke riba screening y monitoreo structural di e muchanan for di nan nacemento, den colaboracion cu DVG y Wit Gele Kruis. E obhetivo ta pa fortifica e base di salud for di edad mas tempran.

Ademas PAHO a presenta e Country Cooperation Strategy (CCS) 2025-2030, cu ta delinea e prioridadnan strategico pa Aruba y cu ta alinea cu e necesidad nacional y obhetivo mundial. E CCS ta representa un formato pa traha colectivamente riba temanan avansa di WHO pa garantisa un impacto real den salud publico.

Minister Wyatt-Ras a expresa su gratitud pa e colaboracion continuo cu PAHO, y a reafirma cu Gobierno ta comprometi pa sigui traha riba un sistema di salud cu ta moderno, accesibel y sostenibel, pa bienestar di tur hende.



Minister Dowers a haya presentacion di Justitieel Complex Schiphol na Hulanda

RECIENTEMENTE, Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers, a haci un biahe di trabao na Hulanda na unda a reuni cu varios instancia den e cadena hudicial Hulandes. Un di su bishitanan oficial tabata na Justitieel Complex Schiphol (JCS) na Badhoevedorp, unda cu a reuni cu Vestigingsdirecteur Greg Pikados y otro representantenan di Dienst Justitiële Inrichtingen (DJI).

Durante e bishita, Minister Dowers a ricibi un presentacion cortico riba e funcionamento di e prizon JCS y a trata temanan importante manera e sistema di prizon (gevangeniswezen), plan pa construccion di un prizon nobo, uzo di enkelband pa detencion alternativo y maneho di menornan di edad den e sistema di detencion (jeugddetentie).

JCS ta un compleho moderno, situa net banda di Aeropuerto Schiphol, y ta un ehempel di colaboracion entre sector publico y priva (PPS). E prizon ta unifica diferente proceso hudicial den un solo luga, permitiendo colaboracion eficiente entre DJI, Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND), Dienst Terugkeer en Vertrek (DT&V), Ministerio Publico y Corte. Ademas Koninklijke Marechaussee, Reclassering, Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) y Vluchtelingenwerk Nederland ta activo den e compleho hudicial na Schiphol.

JCS ta un prizon cu tin 450 cel cu ta destina pa detenencion temporario di personanan cu ta pendiente di nan peticion pa asilo, gulidonan di bolita, personanan indocumenta y stranheronan cu ta pendiente nan deportacion. Tur cel y area di estadia tin un diseño uniforme pa facilita flexibilidad den uzo segun e necesidad.

Minister Dowers a enfatisa cu un reforma integral di e cadena di husticia na Aruba no ta solamente un prioridad, pero un promesa firme pa crea un sistema moderno y cu ta cumpli cu derechonan humano.





Minister Dowers a reuni cu Altocomisario di Polis Nacional di Hulanda pa fortifica cooperacion cu Aruba



DURANTE su bishita oficial na Hulanda, Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers a tene un reunion strategico cu e Altocomisario di Polis Nacional di Hulanda, sra. Janny Knol. E dialogo a concentra riba fortificacion di cooperacion internacional, reforsa lasonan di colaboracion entre Aruba y Hulanda y e RST (Recherche Samenwerkingsteam).

Minister Dowers a subraya e importancia di un enfoke colectivo den combati criminalidad den Reino y e necesidad pa intensifica intercambio di informacion, capacitacion y operacionnan conhunto.
Aruba ta compromete pa sigui traha man den man cu su partnernan strategico pa proteha siguridad nacional y regional, den cuadro di respet mutuo y soberania.

E reunion ta representa un paso firme den e vision di Minister Dowers pa crea un sistema di husticia mas fuerte, coordina y efectivo pa beneficio di tur ciudadano Arubano.

Buki di Pret ta celebra su di cinco aña di hubileo hunto cu Armando Goedgedrag

FUNDACION Buki di Pret ta celebra cu orguyo e lansamento di e cinco edicion di e popular buki gratis di vakantie pa muchanan na Aruba. E prome ehemplar di e edicion di hubileo aki a wordo entrega awe cu gran entusiasmo na e artista Armando Goedgedrag na e scol basico Soeur Juliette na Oranjestad.

Mas actividadnan cu nunca prome
E edicion 2025 di Buki di Pret ta yena cu no menos cu 104 actividadnan y ofertanan cu tin un prijs rebaha of ta completamente gratis, den seis categoria conoci: flora y fauna, arte y obra di man, diversion y wega, deporte, educativo y cominda y bebida. E buki aki a wordo prepara specialmente pa tur mucha Arubiano entre 6 y 13 aña (klas 1 te 6).

E aña aki tambe tin actividadnan extra special
Ademas di e gran cantidad di actividadnan, e aña aki tambe tin varios actividadnan extra dibertido. Por ehempel, busnan special lo ta disponibel un bes mas pa esnan cu di un otro manera lo no por a participa. Pa logra esaki, colaboracion a wordo busca cu diferente entidadnan social y centronan di bario.

Ademas, Buki di Pret hunto cu Armando Goedgedrag ta organisa un concurso di dibuho. E cinco obra mas bunita y creativo lo gana un tayer exclusivo di pintura cu mes artista mes. Muchanan cu kier participa lo por haya tur informacion tocante e manera di participa riba pagina 8 y 9 di nan buki.

Naturalmente, e edicion di aña di hubileo aki, tambe ta contene hopi pagina pa kleur, puzzel, weganan



y cosnan interesante pa sa tocante Aruba. Por ehempel, con costa, lama y tera ta traha hunto, y con bo por cuida bo mascota y di bestianan riba caya.

Reparticion na scol
Den e simannan binidero, voluntarionan di Fundacion Buki di Pret lo bishita tur scol basico pa entrega e bukinan personalmente. Naturalmente, tambe lo wordo tuma na cuenta tur esnan cu ta sigui educacion special of na cas.

Pa Aruba, door di Aruba
Buki di Pret Aruba ta posibel danki na e sosten di hopi negoshi, institucion, asociacion y voluntarionan local. Nan yudansa ta haci´e posibel pa sigui cu e iniciativa aki y amplia esaki cada aña mas y mas.

Tocante Fundacion Buki di Pret
Fundacion Buki di Pret ta un organisacion sin finnan comercial, cu ta kere cu tur mucha tin
derecho riba un medio ambiente sigur, saludabel y un estimulo pa siña y biba. Vakantie y tempo liber ta un parti importante di esaki. No tur mucha tin e posibilidad pa bay cu vakantie, pero afortunadamente, na Aruba tin hopi cos ainda cu por wordo haci aki mes. Buki di Pret ta yuda muchanan y mayornan pa descubri esaki, y pa haña den forma entreteni, experencianan nobo. Pasobra tur mucha ta merece un vakantie feliz!

Ex Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes

Pabien na sr. Pik Pisas y MFK y hopi exito

Ex Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes ta felicita sr. Pik Pisas y MFK cu ta cla pa wordo huramenta. "E proceso di screening na Curaçao a finalisa despues di 10 siman cu tabata tin eleccion na Curaçao y e candidatonan pa Minister ta cla pa huramenta den gabinete Pisas 3. Cu Dios bendiciona e gobierno nobo di Curaçao, y cu Dios ilumina cada paso di e ministernan pa por sigui traha den bienestar di pais Curaçao.

Tin retonan geopolitico serio nos dilanti y mi ta spera cu Aruba y Curaçao por sigui traha hunto pa enfrenta esakinan, pasobra hunto nos ta mas fuerte. Pabien na mi amigo Pik Pisas y hopi exito", ta palabranan di Evelyn Wever-Croes. Remarcable ta cu na Curacao a apunta un solo formador, manera ta usual, y den 10 siman despues di eleccion a keda cla cu e proceso di screening.

Na Aruba, ta 25 siman (6 luna) despues di eleccion y ainda e proceso di screening no ta cla. Ohala e siman aki pueblo bin un finalisacion di esaki pa asina Aruba tin un gabinete completo.



Parlamento a reuni cu Stichting Hunto

Fraccion di MEP den Parlamento ta sostene proyecto di e unidad mobil p'asina por atende cu e tema di adictonan ambulante

Recientemente Parlamento di Aruba a reuni cu Stichting Hunto pa asina haya un "update" riba e proyectonan mas recien.

Un di e proyectonan cu nan e menciona, cu a zona hopi interesante, ta e proyecto di e unidad mobil.

E proyecto aki ta proyecto cu Stichting Hunto kier bin cune pa asina bishita e adictonan ambulante den centro di ciudad na Oranjestad y San Nicolas pa asina duna nan ayudo no solamente den forma di cuminda, y laga nan laba nan pañanan, pero tambe pa duna nan guia y conseho pa bay den e caminda pa busca ayudo permanente y structural.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes a indica cu pa e proyecto aki, Gabinete Wever-Croes durante su gobernacion, kier a aloca fondo den e presupuesto 2025. Lamentablemente Parlamento di e gobierno nobo, y e gobierno nobo di AVP -Futuro no a bay di acuerdo cu esaki.

Sinembargo, Parlamentario Wever-Croes a expresa di ta contento di tende cu parlamentarionan cu ta sostene coalicion a indica cu nan lo sostene e proyecto aki, creando un speransa cu pronto e proyecto aki por bira un realidad.

Stichting Hunto ta kere den e proyecto aki y lo sigui busca otro fondo pa por realisa esaki.

Pa por trece bida bek den caya, mester atende cu e tema di adictonan ambulante, y e unico manera ta pa bin cu e solucion cu Gabinete Wever-Croes hunto cu Stichting Hunto a laga atras, cu ta e unidad mobil.



MEP ta di acuerdo cu Caft

Awo cu tin surplus gobierno mester presta placa na AWSS na interes abou pa un planta nobo di purificacion di awa

E problematica di Bubaliplas no ta uno desconoci pa comunidad. E ta un problema cu pa añanan largo tabata causa molester, y a percura pa hopi caso contra pais Aruba den corte, ademas di tabata afectando nos turismo.

Aruba ta profila su mes internacionalmente como un destinacion di calidad. Y pa keda mantene e bon nomber, Bubaliplas a bira un emergencia nacional y tabata mester di solucion urgente.

Intentonan pa Gobierno aloca fondo, a wordo frustra pa CAft den 2022, y hasta a menasa Aruba cu un KB si sigui cu e inversion ey. Pa e motibo aki Gabinete Wever-Croes, cu aprobacion di Parlamento di Aruba, a privatisa RWZI un aña pasa y traspasa e plantanan pa AWSS, un compania estatal mescos cu AAA, SETAR, APA, WEB y ELMAR. Durante tratamento di e privatisacion den Parlamento, ta hopi informacion a wordo comparti y documentonan a wordo suministra. Por cierto, tur e informacion aki ta disponible serca tur e parlamentarionan y ministernan cu e tempo ey tabata den Parlamento y gobierno.

E structura aki ta segun cosehonan e unico forma cu ta duna e compania estatal e libertad y autoridad pa busca financiamento riba mercado local pa cumpli cu su inversionnan cu como compania ta considera di suma importancia y necesario pa su funcionamento.

GABINETE WEVER-CROES A WORDO ASISTI PA U GRUPO DI PROFESIONALNAN RIBA E MATERIA

A lanta un stuurgroep, consistiendo di representantenan di e tres ministerionan encarga cu e proyecto aki:

Ministerio di Naturalesa, cu a apunta como lider di e stuurgroep señor Jossy Figaroa.

Ministerio di Infrastructura, cu a apunta DOW y DWJZ pa e asuntonan huridico.
Ministerio di Energia, cu a apunta Utilities Aruba NV.

E stuurgroep a haci uzo di expertonan internacional manera RoyalHasKoning riba e materia, y asina a presenta nan conseho con ta miho pa soluciona e problema di RWZI.

AWSS TA BUSCANDO FINANCIAMENTO RIBA MERCADO LOCAL

Inversion total, conforme informacion suministra durante e tratamento di privatisacion den Parlamento, y conseho di DOW y RoyalHasKoning ta di 250 miyon florin den un periodo di 5 aña. E inversion cu por cierto ta pa mehoracion y modernisacion di e infrastructura di e sistema di drenahe (riolering) pa Aruba completo, y lo resulta den un expansion di e capacidad di e plantanan aki.

AWSS ta actualmente den proceso di busca e financiamiento riba mercado local, pasobra sin e financiamento, e plan di modernizacion y expansion no lo por wordo concretisa y ni tampoco ehecuta. Te na e momento aki NO tin financiamento comprometi. Sinembargo, awor cu tin surplus, Fraccion di MEP ta di acuerdo cu CAft, cu Gobierno di Aruba por presta e placa na AWSS, na interes hopi mas abou.



Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

Aunke Aruba su turismo ta stabiel, mester atende cu e retonan actual

JENNIFER Arends-Reyes, den su calidad como presidente di comision di turismo, a yama recientemente un reunion sumamente importante cu Aruba Tourism Authority (ATA), den combinacion cu e comision di finansas. E meta di reunion tabata pa haya mas claridad pa locual ta trata e desaroyo y impacto geopolitico y tambe duna un pronostico pa resto di 2025.

E parlamentario a comparti e conclusionnan cu a saca di dicho reunion. Principalmente cu Norte America ta keda nos mercado principal y pa awo esaki no por cambia. Aruba tin lasonan fuerte cu e mercado aki y hopi tin inversion pa generacionnan cu Aruba y ta 'repeat guests'.

A pesar di e concurencia grandi den Caribe y hopi desaroyo den inventario di camber nobo den e region, toch Aruba ta keda den top 5 di islanan mas gusta. Pronostico ta keda cu nos ta mantene cifranan pa Norte America igual cu aña pasa.

Den e cuadro aki, Parlamento tabatin un serie di reunion cu, entre otro, Minister Wever pa cu e impacto di tarifa imponi door di Merca y tambe un reunion cu AHATA caminda cu a trece dilanti cu ta premira un caida di grado di ocupacion.

Na prome instante a premira un grado di ocupacion di 81%, despues esaki a baha na 78% y a ahusta awo na 76% pa April. E bon ta cu e REVPAR a keda halto na 397 dollar den Maart cu ta duna un bon indicacion di turista cu ta dispuesto pa paga pa experiencia Aruba como destinacion.
Ehecutivonan di ATA a duna Parlamento un bista positivo di nos posicion como destinacion den Caribe y como destinacion riba su mes. Aruba ta enfoca riba calidad y no lo por compara cu islanan cu ta depende di volumen. Tin varios hotel nobo di calidad halto cu a habri porta na Aruba y ta atrae nan clientenan specifico.

Arends- Reyes: "Aunke tanto St. Regis, Joia y Secrets ta di calidad halto, ta spera di nan bek tambe cu nan tin un papel activo tambe, mescos cu tur otro hotel, den contribui cu conservacion y conscientisacion di nos flora y fauna y mantene un bon relacion cu local."

Aruba como isla ta brinda nan e oportunidad pa inverti, pero ta spera bek consideracion y aprecio pa nos localnan. Mescos cu e lema pa huespednan 'when you love Aruba, it loves you back' ta conta tambe pa tur inversionista. Parlamento ta spera cu gobierno yuda catalisa e spin-off effect di proyecto na maximo kedando factibel y den cuadro di ley.

Pa locual ta trata un reto cu Parlamentario Arends-Reyes ya pa un tempo caba ta preocupa cu ne, ta e rij largo di turista na aeropuerto. E parlamentario kier mira fondo presupuesta na 2026 pa habri un klas di trahado di inmigracion. E estudio ta dura un aña y mey na un costo di alrededor di 1.3 miyon.

"Mientrastanto mester wak, por ehempel, riba planning di peak hours, comunicacion cu usuario, innovacion, overtime of tambe personal pa yuda cu e kiosknan electronico pa alivia e experiencia aki y evita cu nos huespednan ta bay cu un impresion negativo," asina parlamentario Arends-Reyes a termina bisando.





Corsou cu gran chens pa clasifica pa Copa Mundial

Un soño por bira realidad pa nos rumannan

MUNDO di fútbol ta bibando momentonan emocionante, particularmente aki den nos region Caribeño. Tur wowo ta dirigi awo riba nos isla ruman, Corsou, un nacion chikito pero cu un curason grandi den e deporte di bala. Nan ta haciendo un campaña historico den e cualificacion pa e Copa Mundial di FIFA 2026 y e posibilidad di mira nan skirbi historia ta mas real cu nunca. Esaki ta un soño cu por bira un realidad inspirado pa henter Caribe, incluyendo nos na Aruba.

E Copa Mundial di 2026 lo ta un torneo mas grandi, cu 48 ekipo en bes di e 32 di antes. E expancion aki ta habri portanan pa varios pais menos conoci, dunando nan e chens di competi na e nivel mas halto di futbol mundial. y Corsou, cu un poblacion di alrededor di 150.000 habitante – mas chikito cu hopi ciudad na Reino Uni y Hulanda – ta un di e nacionnan aki cu ta na un posicion fuerte pa logra e hazaña aki.

Actualmente, Corsou ta na di 90 luga den e ranking di FIFA, y ta sinta na un posicion solido den Grupo C di e fase di cualificacion di CONCACAF. Nan a cuminsa nan campaña di cualificacion di forma impresivo, ganando nan prome dos partidonan y asina ta na top di nan grupo cu seis punto. Esaki ta un testimonio di e talento y dedicacion di nan hungadonan, hopi di nan ta milita den liganan profesional na Europa, complementando e miho talento local cu pasion.

E prome partinan di Corsou tabata contra St. Lucia na cas riba dia 6 di juni, sigui pa un bishita na Haiti riba dia 10 di juni. E resultadonan di e partidonan aki ta crucial pa nan caminata pa Mundial. Haiti tambe a gana nan prome dos partidonan, y nan ta empata cu Corsou cu seis punto. St. Lucia y Aruba tin un punto cada un, mientras cu Barbados a sufri dos derota.

E exito potencial di Corsou ta mas cu djis un logro deportivo. E ta un inspiracion pa tur yiu di tera, demostrando cu tamañonan chikito no ta un barera pa logra metanan grandi. Si Corsou clasifica, lo e eleva nan imagen riba escenario mundial, atrae atencion y oportunidadnan nobo pa nan isla. E lo ta un fuente di motivacion inmenso p'e generacionnan mas hoben, stimulando nan pa persigui nan soñonan, sea den deporte of den otro sector.

Fuente: https://www.sportbible.com



Minister Silvania

"Mi no ta bestel ambulance"

MINISTER di Salubridad Publico, Medio Ambiente y Naturalesa, Javier Silvania, a tuma un distancia cla for di e acusacionnan tocante su involvimento den e compra di ambulance nobo na Corsou. E conmocion a lanta despues cu a sali na cla cu algun di e ambulancenan recien compra ta mucho halto p'e entrada di emergencia di Curaçao Medical Center (CMC). Sinembargo, segun e minister, e responsabilidad p'e compra ta cla y poni cerca e fundacion Fundashon Kuido Ambulans Corsou (FKAK).

Anteriormente, den comunicadonan di prensa, e minister a tuma tur credito p'e compra, pero den un declaracion skirbi awo, Silvania ta enfatisa cu e no tin un rol den e escoho tecnico, e proceso di compra of e pidi di ambulance. "Mi no ta esun cu ta pidi ambulance," e minister a declara. E ta señala cu FKAK ta opera como un entidad independiente cu su propio director y un Hunta di Comisario. E gobierno ta keda conscientemente na distancia, en línea cu e principio di bon gobernacion.

Segun Silvania, empleadonan cu tin duda tocante e capacidad di e vehiculonan mester dirigi nan mes prome n'e directo. Solamente si no haya un solucion interno, e asunto por wordo presenta n'e Hunta di Comisario. "E minister no tin autoridad pa dirigi e director of duna instruccion," e minister a agrega.

Incorecto

E critica recien for di, entre otro, sindicatonan cu e gobierno lo ta responsabel p'e vehiculonan scogi robes, e minister a yama incorecto y inadecua.

E ta pidi pa mas detaye den e debate publico. Segun e, un parke di vehiculo varia ta deseabel, cu ambulancenan chikito pa cayanan small den stad y vehiculonan mas grandi pa uza ora di awasero fuerte of den areanan dificil pa yega.

Silvania a anunsia cu dialuna lo e manda un carta p'e Hunta di Comisario di FKAK cu e peticion pa un investigacion profundo di e proceso di compra. "Nos mester construi solucionnan basa riba experticio y hechonan, no basa riba emocion of preferencianan personal."



BONEIRO

Curoil Bonaire ta cumpra Facilidadnan di Bopec

RIBA dialuna 2 di juni, Curoil Bonaire a firma un 'Sales and Purchase Agreement' cu e curator di Liere p'e compra di e facilidadnan di Bopec. E compania ta anticipa cu e entrega final lo tuma luga fin di september 2025. E acto aki ta un paso crucial den e futuro di suministro di energia pa e region, specialmente pa Boneiro, cu a conoce insiguridad tocante e servisio aki pa basta tempo.

"Nos ta sumamente satisfecho cu e desaroyo di e proceso y e colaboracion positivo cu tur e partidonan envolvi," Curoil Bonaire a declara den un comunicado di prensa. E firmamento aki ta e di dos paso importante den e proceso di acuerdo cu a cuminsa na september 2024, ora cu e compania a wordo scogi como 'preferred bidder' despues di un proceso di seleccion riguroso. Esaki a demostra e confiansa cu a ser poni den e capacidad y vision di Curoil Bonaire pa resucita e operacionnan di Bopec.
Despues di a wordo selecta, Curoil Bonaire a realisa un 'due diligence' amplio y completo. E proceso aki a inclui un investigacion profundo di tur aspecto di e facilidadnan di Bopec, tanto financiero, operacional, legal, como ambiental. Durante e fase aki, nan a negosha intensivamente tanto cu e curator como cu e Openbaar Lichaam Bonaire (OLB). E negociacionnan aki tabata esencial pa logra un acuerdo cu ta beneficia tur partido y cu ta garantisa un transicion suave. Riba 27 di mei, un prome acuerdo a wordo firma caba cu e OLB, locual a constitui un prome paso fundamental den e proceso y a duna indicacionnan positivo pa e firmamento final cu a tuma luga dialuna.

Segun Curoil Bonaire, e adkisicion aki ta cuadra perfecto cu nan strategia pa crece internacionalmente y pa sigui desaroya e sector di energia den e region. "Nos kier garantisa, den colaboracion cu e Openbaar Lichaam Bonaire, un suministro di combustibel y energia stabiel y sigur pa termino largo," e compania a agrega. E meta principal ta pa no solamente restaura e operacionnan di Bopec, sino tambe pa modernisa nan y haci nan mas eficiente. Mas importante ainda, Curoil Bonaire ta compromete pa mantene puestonan di trabou existente y tambe pa contribui n'e crecemento economico di Boneiro. Esaki ta inclui inversion den infrastructura, desaroyo di personal local, y cumplimento estricto cu tur regulacion ambiental pa un operacion sostenibel. E compra aki ta representa un capitulo nobo pa Boneiro y su siguridad di energia.



Gezaghebber Soliano ta bati alarma riba siguridad na Boneiro

'Laga nos rechasa e maldad!'

E gezaghebber di Boneiro, John Soliano, a dirigí su mes na e pueblo den un discurso emocional na Papiamentu, den cual el a expresa su profundo preocupacion tocante e situacion di siguridad cu ta bay atras riba e isla. El a haci un yamada directo n'e residentenan pa conscientisa nan riba e aumento alarmante di incidentenan di violencia, incluyendo atraconan arma, violenxcia riba veldnan deportivo y un disminucion general di respet pa regla.

Soliano a lamenta cu "Hopi hende no ta reconocr e Boneiro di antes mas." El a describi un tempo den cual balornan manera respet, honestidad y humildad tabata e pilarnan di e sociedad, balornan cu awo ta parce di ta bira mas y mas leu. E gezaghebber a enfatisa cu violencia y criminalidad no tin luga na Boneiro. Specialmente e aumento di incidentenan violento entre hubentud ta un motibo di gran preocupacion.

A pesar di e retonan, Soliano a elogia e esfuerso di polis y e cadena hudicial, kende segun e, ta traha duro pa investiga y persigui e culpabelnan.
El a menciona cu e esfuersonan aki a duna fruto, cu arestonan multiple y casonan hudicial andando, "Locual ta demostra cu criminalidad no ta paga."

Soliano a anuncia medidanan adicional tuma den e ultimo lunanan, incluyendo e desicion di designa cierto areanan como zona di riesgo pa siguridad y e instalacion di camara di vigilancia durante eventonan mas grandi. Ademas, el a bolbe haci un yamada n'e Minister di Husticia pa fortalece e cuerpo policial y e aparato hudicial na Boneiro.

Pa futuro, e gezaghebber ta trahando riba un maneho integral di siguridad. "E meta ta pa fiha medidanan concreto pa aborda e desafionan den diferente areanan di siguridad," el a splica. Sinembargo, Soliano a enfatisa cu siguridad no ta solamente un tarea di gobierno. "Siguridad ta nos responsabilidad colectivo. Nos tur tin un rol pa hunga. Laga nos tur contribui na un isla mas safe," el a urgi.

El a conseha mayornan pa duna bon ehempel na nan yiunan y bisiñanan pa trata otro cu respet. "Hunto nos por crea un sociedad mas fuerte y mas resistente contra e tentacionnan di criminalidad, si nos djis scoge pa esey. Laga nos rechasa e maldad!"

Pa finalisa, Soliano a gradici tur residente cu a comparti nan preocupacion y sugerencianan cu ne. "Como gezaghebber mi ta semper habi pa scucha kico ta biba bou di e hendenan. Den e tempo venidero lo mi haci esfuerso pa continua e combersacion tocante siguridad."

Aunke Soliano a haci un yamada pa colaboracion cu e comunidad, prensa no a wordo invita na e discurso. Esaki a stroba cu por a haci pregunta tocante e efectividad di e medidanan tuma te awo.



RECETA DI DIA



Crispy Chicken Bell Pepper Ranch Burritos

DEN mundo culinario, tin biaha nos ta busca un combinacion perfecto di sabor y textura pa deleita nos paladar. Crispy Chicken Bell Pepper Ranch Burritos ta net esey: un explosion di sabor fresco y crocante, envolvi den un tortilla suave. E receta aki ta combina galiña dushi y crocante cu e dushi di promenton di varios colo y un toke di ranch, creando un experiencia culinario inolvidabel cu ta perfecto pa un cuminda lihe of un snack satisfying. Laga nos cuminsa!

Ingrediente
2 pecho di galiña grandi, cushina y hila
1 cuchara di azeta di oleifi
1 promenton cora, corta na slice
1 promenton geel, corta na slice
1 promenton berde, corta na slice
4 tortilla grandi (di hariña)
1/2 cup di salsa ranch
1/2 cup di keshi mozzarella, raspa
Salo y pepper preto na smaak
Azeta pa hasa (p'e galiña, si bo kier e crocante)

Instruccion
Prepara e galiña: Si e pecho di galiña no ta crispy caba, corta e galiña hila den pida mas chikito. Den un panchi grandi, cayente, agrega un tiki azeta y hasa e galiña te ora e bira dushi bruin y crocante. Sasona cu salo y pepper. Pone e galiña un banda.

Agrega e promenton: Den e mesun panchi, agrega e cuchara di azeta di oleifi. Añadi e promenton cora, geel y berde, corta na slice. Hasa nan pa 5-7 minuut, of te ora nan bira tiki suave pero ainda tin un tiki duro. Sasona cu salo y pepper.

Crea e burrito: Keinta e tortilla suavemente, sea den microwave pa 10-15 seconde of den un panchi seco te ora e bira flexibel.

Arma e burrito: Pone un tortilla plat. Na un banda, plama un tiki salsa ranch. Pone un pida di e galiña crispy y un pida di e promenton hasa. Strooi un tiki keshi mozzarella riba dje.
Dobla y sirbi: Dobla e parti bou di e tortilla un tiki pa ariba, despues dobla e randnan un banda pa paden, y finalmente lora e burrito firmemente. Ripiti e proceso cu e demas burritonan.
Opcional: Si bo kier e burritos mas dushi y cayente, bo por pone nan den un grill di panini of un panchi seco pa 1-2 minuut riba cada banda te ora nan bira dushi bruin y e keshi a smelt.
Disfruta di bo Crispy Chicken Bell Pepper Ranch Burritos dushi y yen di sabor!



Fortaleza pa Famia

Papay, lanta bo hogar y bo yiunan cu palabra di sabiduria

NO tin nada mas bunita, grandi y poderoso, ora un homber ta edifica su cas cu palabra di sabiduria.

Locual un hende papia cu su boca esey e ta cosecha, ta manera un hende ta pensa asina e ta.

Si un hende ta murmura constantemente, no ta contra su famia e ta murmura, pero ta contra Dios e ta murmura, y nos tur sa cu tur hende cu kier bay contra Dios su Palabra ta sali perdi.

Ta solamente cu Dios nos por gana nos batayanan, pega den Cristo Hesus nos tin gran refugio, leu for di Cristo Hesus, nos ta manera a rama kibra for di e mata cu ta seca cada dia.

Tur cos ta drecha ora e tata cu Dios a pone como cabes di cas cambia su vocabulario, asina su bida ta cambia, su famia lo cambia, y su hogar lo sali pa dilanti.

Pasobra tin cosnan cu ta solamente cu yudansa di Dios nan por drecha.

Hopi biaha algo ta pasa den cas, cu nos yuinan, of cu nos mes, cu Dios ta permiti pa hala nos atencion como mayornan, cual ta demostra cu nos ta esun prome cu mester trece cambio den nos hogar, Stop di zundra, Stop di manipula, Stop cu abuso, Stop di bebe, Stop di droga, Kibra cu e bida di tin varios muher siendo un persona casa, Tuma tempo pa bo hogar, Tuma tempo pa bo yuinan, Papia palabra drechi, palabra cu ta edifica, y ta duna crecemento.

Locual Bijbel ta siña nos no ta solamente pa un grupito pero pa tur esnan cu ta kere den Dios.

Ora bondad wordo papia den cas, bondad ta permanece den cas y riba nos yuinan.

Cu Señor bendicionabo y warda bo.
Cu Señor haci Su cara resplandece riba bo.
Y tene misericordia di bo.

Cu Señor halsa Su cara riba bo y duna bo pas. (Numbernan 6;24-26).

Asina nos mester bendiciona nos yuinan y Dios tambe lo bendiciona nan.

Henter dia ora nos yuinan ta riba caya na scol of cualquier otro caminda nan ta tende cosnan negativo, cos nan cu ta daña mucha, cosnan cu ta haci mucha rebelde, hasta tin biaha muchanan ta cana cu mal amistad, pero ora un mucha yega su cas, e tin cu tende cosnan diferente y ambiente diferente, palabra nan cu ta duna gana di biba pa mira e grandesa di Señor.

Wak bon kico e palabra di Dios ta bisa den Efesionan 3:16-17: Pa e motibo aki mi ta dobla mi rudia dilanti di E tata, di Kende henter e Famia, den cielo y riba terata haya su nomber. Pa e concede boso, conforme e rikesa di Su gloria, pa wordo fortalese cu poder pa medio di Su Spirito, den e hende interior, pa asina Cristo por biba den boso curason, pa medio di Fe, y pa boso teniendo raiz bon pega y funda den amor.

Amor ta e punto di contacto den tur famia, y no placa, placa no por cura dolor di hende, placa ta temporal, pero palabra di Dios ta eterno.

Amor y pordon ta pone nos wordo reconoci como yuinan di Dios, amor y pordon ta lanta curason di nos mes y nos yuinan, y ta uni nos pa sigi bay dilanti, y haci nos fuerte pa enfrenta tur cos.

Laga nos como tata , nunca entrega riba nos yuinan, corda locual tin scirbi den Lucas 15:20-24.

1 Cronicanan 28:9 David ta bisa; Pa loke ta abo, mi yiu Salomon, conoce e Dios di bo tata y sirbie cu henter bo curason, y cu un alma boluntario.



Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Un bida dedica na Dios y Hende

Awe ta Dia di Santa Francisca Romana

AWE, 4 di juni, nos ta conmemora Santa Francisca Romana, un figura inspirador kende su bida ta un ehempel di devocion, caridad y pordon. Su legado ta resona cu e balornan cu nos ta stima: famia, fe y sirbishi na prohimo.

Ken tabata Santa Francisca Romana?

Santa Francisca Romana a nace na Roma na aña 1384 den un famia rico y noble. For di un edad hoben, e tabatin un deseo profundo pa dedica su bida na Dios, pero su mayornan a regla un matrimonio pa dje cu Lorenzo Ponziani, un homber noble y cariñoso. Aunke e tabata casa, Francisca a sigui su yamada spiritual y a haya un balansa entre su debernan familiar y su devocion.

E tabatin un bida duro, marca pa perdida. El a sufri morto di varios di su yiunan, y e tabata testigo di guera, hamber y plaga cu a asota Roma e tempu ey. A traves di tur e dificultadnan aki, su fe a keda inkebrantabel. E tabata conoci pa su gran caridad, cu semper a yuda esnan den mas necesidad. Hunto cu su cuña, Vannozza, el a bishitá hospitalnan, a duna cuminda na pobernan, y a cuida esnan enfermo.

Un bida di sirbishi y milager

Santa Francisca Romana tabata biba un bida di penitencia y oracion profundo. E tabatin visionnan spiritual y experiencianan mistico, incluyendo comunicacion regular cu su angel wardador. Un di e aspectonan mas remarcabel di su bida tabata su habilidad pa haci milager y e manera cu e tabata sa cosnan cu tabata bay pasa. Hopi hende a busca su conseho y oracion.

Despues di morto di su esposo, Francisca a continua su trabou di caridad y a funda un comunidad di hende muhe yamá "Olivieta", kende nan a biba un bida di oracion y sirbishi. E comunidad aki despues a bira e congregacion di E Rumannan Oblato di San Benit.

Su legado y mensahe pa nos

Santa Francisca Romana a fayece na aña 1440 y a wordo canonisa na aña 1608. Su bida ta un testamento na e poder di fe, amor y persistencia. E ta siña nos cu no tin nodo pa nos ta un religioso of biba den un comunidad pa sirbi Dios. Nos por haci esey den nos bida diario, den nos famia y den nos trabou, mustrando amor y caridad na tur hende.

Awe, mientras nos ta recorda Santa Francisca Romana, laga nos tuma tempo pa refleha riba con nos por incorpora su ehempel den nos propio bida. Kisas nos por haci un esfuerso adicional pa yuda un bisiña, haci un donacion, of djis mustra mas pordon y comprencion na esnan rond di nos. Su bida ta un inspiracion pa nos tur pa biba cu un curason habrí pa Dios y pa nos prohimo.



E buskeda di paz interno

Un caminda pa nos alma

DEN e mundo aki, cu ta move asina rapido, yena cu tanto presion y tanto cos cu ta purba distrae nos, ta facil pa sinti nos mes perdi. Ta manera nos ta den un warwaru, caminda nos no sa mas unda nos ta bay, of kico ta nos proposito. Pero, ta net den e momentonan ey cu un reflexion religioso ta bin na nos yudansa. E ta invita nos, cu un bos suave pero firme, pa para keto. Pa haci un silencio profundo den nos curason, un silencio cu ta mucho mas cu djis falta di zonido. E ta un silencio di alma, caminda nos ta cera porta pa e zum di e mundo y ta habri nos mes pa loke ta di berdad importante.

Ora nos ta papia di "paz", e palabra mes ta bin di Latin "pax", cu ta nifica union, harmonia, of un estado di trankilidad. Pero, e paz interno cu nos ta buscando, e no ta djis e falta di conflicto externo. E ta un estado di ser cu ta bay mas leu di tur cos cu nos por compronde cu nos mente. E no ta bin di un situacion perfecto, ni di tin tur cos bou di control, pasobra nos sa cu bida ta yen di su retonan y su momentonan inespera. Mas bien, e paz aki ta surgi di un "entrega" profundo.

E palabra "entrega" mes ta bin di Latin bulgar "intragare", cu ta nifica duna, of konfia na. Den e contexto aki, ta nifica confia nos mes, nos bida, nos preocupacionnan, na un "forsa" mas grandi cu nos mes. Un forsa cu ta guia nos universo, cu ta tene tur cos den ekilibrio. E por ta Dios, e Spirito Santo, e universo mes, of cualkier otro forma cu bo ta reconoce e poder supremo ey.
E acto di "entrega" nos preocupacionnan, nos miedonan, nos dudanan, ta un acto di fe. E ta un liberacion. Ta manera cu nos ta baha un carga pisa di nos schouder. Ora nos haci esaki, nos ta haya un sentido di "liberacion" cu ta increíbel. Nos ta bira liber di e ansiedad cu ta keda carga nos. E "liberacion" aki ta bin di Latin "liberatio", cu ta nifica e acto di bira liber. E ta duna nos un claridad mental cu ta permiti nos mira e caminda cu ta warda nos, no solamente e caminda cu nos ta desea, sino esun cu ta mas halto pa nos crecementu spiritual.

Den e silencio di nos curason, ora nos ta entrega nos mes na e forsa divino aki, nos ta haya e "trankilidad" cu nos alma ta buscando. "Trankilidad" for di Latin "tranquillitas", cu ta nifica calma, sosiego. E paz interno aki no ta un destinacion cu bo ta yega na dje, ma un caminda cu bo ta cana tur dia. Ta un practica constante di keda conecta cu e esencia di bo ser, cu ta e parti divino den bo. E ta un reconocemento cu, a pesar di e mundo pafo ta yen di bululu, paden di nos tin un santuario caminda reiná paz y harmonia.

E ora, e invitacion ta pa tuma e tempo ey. Pa cera nos wowo, pa hala rosea profundo, pa laga tur cos cu ta stroba nos bay.

Pa "confia" (Latin: "confidere" - kere hunto cu) cu tin un proposito mas grandi pa nos, y cu den e entrega ey, nos lo haya e paz cu nos alma ta anhela. Pasobra ta den e paz ey cu nos por mira cla, kico t'e siguiente paso pa nos, kico t'e siguiente capitulo di nos bida spiritual.



FOR WE LIVE BY
faith,
NOT BY SIGHT.
- 2 CORINTHIANS 5:7 -



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

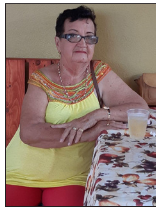
Gradicimento / Invitacion:

Famia kier a gradici tur cu a duna nos sosten y consuelo den e momentonan dificil cu e fayecimento y entiero di:

Juffrouw Judith E. Laclé
*8-8-1942 +23-5-2025

E atencion cu cada un di boso a brinda nos tabata un gran consuelo.
Na sr. Theodoor Werleman, Cuerpo Policial, First Responder ImSan y Cuerpo di Ambulans cu a brinda e ayudo nesecario. Masha danki. Durante entiero na Reverendo Theo Zievinger, KPA motorbrigade y sr. Tom van der Biezen y tur bisiña, famia y Aurora Funeral Home. Boso amor y comprension, atencion y cariño ta duna nos forza pa sigui cu e muestra di Fe cu nos difunto stima a laga atras. Danki pa boso atencion durante e dianan dificil aki.

Alabes nos kier a invita tur famia y conoci pa un Santo Sacrificio di Misa na Pro Catedral San Francisco na Playa diabierna 6 juni 2025 pa 7'or di anochi.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos,
cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
“Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ’E mi salbacion ta bin”
Salmo 62:1

Cu tristesa na nos curason y conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Sofia Carolina Peterson
Cariñosamente yama “Fia”
*19-09-1943 - †01-06-2025
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Met intens verdriet, maar dankbaar dat zij zo lang in ons midden
mocht zijn, nemen wij afscheid van onze geliefde

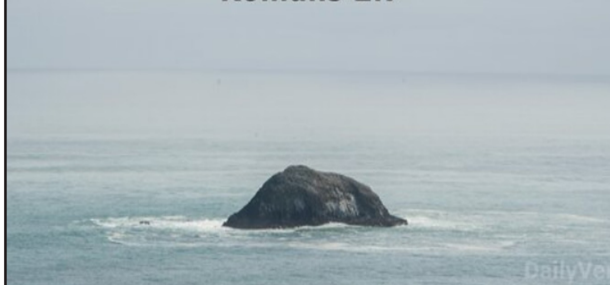
Yvonne Helena Elisabeth Hocks
*01-09-1956 - †01-06-2025

Namens haar:
Echtgenote: Harrie
Kind: Omaira
Kleinkind: Zoë

U kunt afscheid nemen van Yvonne en de familie condoleren op donderdag 5 juni 2025 tussen 19.00 uur en 21.00 uur bij de Aurora Funeral Home.

Gelieve geen bezoek aan huis.

To those who by persistence in doing good
seek glory, honor and immortality,
he will give eternal life.
Romans 2:7





Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di Dj'e mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

A fayece inesperadamente;

Sra. Catharina Maria Ras-Croes
Miho conoci como "Inchi"
*02-08-1943 - †30-05-2025

Na nomber di su:
Mayornan; †Benito y †Lima Croes-Jansen

Esposo; †Timoteo Ras

Yiunan; Richard y Marsolaire Ras-Peñaloza
Elvis Ras y Jaki Rojas

Nieto/anan; Lydy-Ann Ras y Rygel Harms, Elgean Ras y Janella Geerman, Richienell Ras, Mia Ras, Mina Ras

Su bisanieto; Rygean Ras

Rumannan;
†Mateo y †Hilda Croes-Donata y famia; †Livia y †Roque Croes-Croes y famia; †Zr.Judith Croes; Vera y †Coco Thiel-Croes y famia; †Aurita Croes; †Nemencio Croes y famia; †Oscar y Chimina Croes-Boekhoudt y famia; Nelson y Jarmin Croes-Tromp y famia; Etlyn y Felix Boekhoudt-Croes y famia

SUa y cuñanan;
†Adela Ras y yiunan na Hulanda; Johanita Ras y famia; †Dominico Ras y famia; †Vera Ras y famia; †Alberto “Bety” y Lucita Ras-Kock y famia na Hulanda; †Berta y †Martin Jansen y famia; Rita y Lorens Maduro y famia; Alida y †Roland Thijsen y famia; Eli y Adi Ras- Willems y famia; Reina y Adrian Oduber y famia; Elfa y Ali Maria y famia; Mirta y Roland Danje y famia; Johny y Camille Ras y famia

Su ihanan; Michael Croes, Gwendeline Ras-Croes, Gisella Ras, Sandy Croes

Ayudantenan na cas; Giorgina Dual y Cecilia Morales

Amiganan di cas; Yona, Melva Zandaam, Josefina Rojas-Ortega, Angelica Rojas

Demas famia, primo y primanan, sobrino y subrinanan, comer y comper, bisiñanan, amigo y amiganan, ex coleganan di Hospital y demas famia na Aruba y Hulanda

Ta keda cordialmente invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 7 di Juni 2025 na misa Santa Filomena di 9:00 am pa 11:00 am, despues lo Sali pa Santana Catolico na Paradera

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona.

Ta lamenta cu despues di entiero nos nota ricibi bishita di condolencia na cas.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

A bay sosega den brasa di Papa Dios,
Nos ruman, omo, tata, welo y amigo stima:

Mario Presentacion Morel

miho conoci como "Mai"
* 21-11-1940 †27-05-2025

Nomber di su:
Mayornan: †Hose Secondino Morel y †Hipolita Morel-Paesch

Yiunan: Mario Willems; Raquelita Willems; Nathaly Haseth

Yiunan di criansa: †Dolores Willems; Rosita Willems; Maria Willems

Nietonan: Alexander Dubero y Keana Hareigan, Ashwin Willems, Giovanny Willems, Kevin Willems y Steffanie Wernet, Shanthelyene Vrolijk y Mark Kock, Zayrenne Vrolijk

Bisanieto/a nan: Marry, Alyenne, Chealy, Zyzy, Yshaquiene, Yadon, Kelvin, Zinady, Zane, Elijah

Rumannan: †Marina y †Francisco Angela-Morel; †Reinato (Dato) y †Catrien Morel-Martin; †Theresita y †Hoze Quant-Morel; †Rosarita y †Edison Wiersma-Morel; †Secondino Morel; Francisca y †Jack Hatt-Morel; †Anna y †Hendrik Calmes-Morel; †Filomena Morel y Edwin Tromp; Anna y Ronnie Cornelie - Morel; †Rafael (Faito) Morel; †Alfredo y † Lydia Lambertus-Matos; †Bellogracio Everon

Mama di su yiunan: Helena Haseth

Subrino(a)nan: Brigida (Poppy) Angela, Elva Angela, Vera Angela, Efraim Angela, Raymond Angela, Edwina Scholten - Angela, Eldrid Angela, Jacqueline Morel, Francisco (Papito) Morel, Michael Quant, Leticia Quant, Ruthmila Quant, Susanita (Susy) Wiersma, Rosaline Hatt, Vilma Calmes, Victor Calmes, Rosa De Lima Winklaar, Editha Lopez – Lambertus, Alfredita Matos, Maria Croes, Herman Everon, Marcia Angela, Eveline Vasquez y Ronnie Everon na Hulanda

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiña, conocirnan, su ex- coleganan di UPA /ASTEC y amigonan di Dijspie's Place y demas famianan Morel, Paesch, Willems, Haseth, Dubero, Vrolijk, Croes, Wernet, Kock, Maduro, Hareigan, Marin, Geerman, Yrausquin, Angela, Martin, Quant, Wiersma, Hatt, Calmes, Cornelie, Lambertus, Everon, Winklaar, Lopez, Matos, Henriquez, Raaz, Ras, Lugo, Erasmus y Van Ierland.

Acto di entierro lo tuma luga Diahuebs 5 Juni 2025 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Pro Cathedral San Francisco y despues pa Santana di Sabana Basora Nos defunto lo ta reposa for di 2'or pa 4'or atardi den Misa Pro Cathedral San Francisco sigi pa respons.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.

Despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba verde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Cu tristesa na nos curason y conforme cu boluntad di nos bon Dios,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Fortunato Rubio Koolman
Cariñosamente yama "Rubio"
*21-04-1937 - † 29-05-2025

Na nomber di su estimada esposa:
Lourdes Koolman-Leonardo

Mescos cu su yiunan:
Arturo y Edith Anjie-Haayen y famia
Carol y Enny Anjie- Kelly y famia

Su rumannan:
Wilfrido y Margot Koolman-Lampe y famia
Rosendo y Enilda Koolman de Mey y famia
Gerrit y Denise Koolman- Arends y famia

Su cuña y sua nan:
Alcantara Leonardo y famia
Edgard y Armgard Leonardo Loewenthal y famia
Famia Leonardo na Hulanda
Famia Kuiperdaal na Hulanda
Famia de Jongh na Boneiro
Marchena y famia
Pourier y famia

Sobrino y sobrina:
Nelson y Lucia Yarzagaray-Danje y famia
Roland Koolman y famia
Robert Koolman y famia
Vivian Yarzagaray y famia

Primo y prima nan mas yega:
Robby, Elvia, Harry, Swinda, Aida y Hubert Koolman

Tur primo y primanan, sobrino y sobrina nan y demas famia: Koolman, Leonardo, Lampe, Anjie, de Mey, Arends, Yarzagaray, Ponson, Wouters, Haayen, Kelly, Kuiperdaal, de Lange, Marchena, Solagnier, de Jongh, Lin, Martijn, Henriquez, Zarraga y Lacle.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir di nos difuntu stima.
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar Diaranson 4 di Juni 2025 na Pray Funeral Home di 2or pa 4or di atardi.
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Lamentablemente despues di ceremonia di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Cada mensahe y muestra di atencion ta altamente aprecia.




Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tene mi den Bo brasa
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. vda. Edna R. Meelis-Arendsz
Cariñosamente yama Mama, Oma, Omi y Na
*03-09-1933 - †30-05-2025

Esposo: †Johan Martin "Jan" Meelis
Yiunan: Marcel y Maristella Meelis-Geerman; Gisèle y Ramsay Acosta-Meelis; Rouel y Malyce Meelis-Koolman

Nieto- y nietanan:Ghislaine y Niel Merckx; Jean-Martin Meelis y Ashley Rodulfo; Isabelle Meelis; Christian y Gabriëlle Acosta; Elise y Sophie Meelis

Bisanietanan: Ava Maduro; Cecile Merckx

Rumannan: Walter y †Ella Arendsz-de Cuba; Aura y †Juan de Cuba-Arendsz; Erica Arendsz; †Diana y Remigio Wever-Arendsz; Edwina y John Fellerhof-Arendsz; Edwin y †Rita Arendsz-Croes: Eric y Wina Arendsz-Kock; Imelda y Jorge Medina-Arendsz; Franklin y Ineke Arendsz-Rijnders

Sobrina y sobrinonan: Randolph Arendsz y Jourainne Tromp; Gina y Raymond Habibe y famia; Aldrick y Ilse Arendsz y famia; Jane y †Chris Lanooy y famia; †Juni y Rita de Cuba y famia; Suzette y Bambi Maria y famia; †Rene y Olivia de Cuba y famia; Franklin Lin y Susan Kifer; Michael y Mariska Lin y famia; Alwin Lin y Sharyn Toner; Remi Wever y Sherel van Cleef; Raymond y Marelva Wever y famia; John Jr. Fellerhof y famia; Irwin y Shelly Arendsz y famia; Egbert Arendsz; Ylonca y Jean-Pierre Zimmerman y famia; Echi Arendsz y Stephanie Angela y famia; Yordan y Mariangella Geerman y famia; Derick Arendsz y Carla Gomes y famia; Anthony Medina; Gino Arendsz y Annemarie Kuus; Alissa Arends y Mathijs Alderlieste

Sua y cuñanan: †Gerda y †Harry Soudant-Meelis y famia; †Francine y †Ben Geerars-Meelis y famia; †Leny y †Herman Koster-Meelis y famia; †Huub y †Netty Meelis-Tummers y famia; †Joke Meelis y famia

Famia: †Alé y †Ina Geerman; †Boy y †Evelina Acosta; Frido y Margo Koolman

Amigonan di cas: †John y Diet Booi; Ronny y Andrea Tchong; Frido y †Rica Bernadina

Ihanan, Demas famianan, amigonan y conocirnan

Diahuebs 5 di juni 2025 di 7.00 p.m. te 9.00 p.m. tin oportunidad pa duna condolencia na Royal Funeral Home na Cumana. Nos lo despedi di nos estimada Edna diasabra awo dia 7 di juni 2025 di 1.00 p.m. te 3.00 p.m. na Pro Catedral San Francisco de Asis na Oranjestad. Nos lo compaña Edna pa su ultimo luga di sosiego na Santana Sabana Basora.

Despues di entiero lamentablemente nos lo no por ricibi bishita na cas.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".

3. Yena e formulario.



Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!


www.awemainta.com


www.facebook.com/AWEMainta


5880022


noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com